



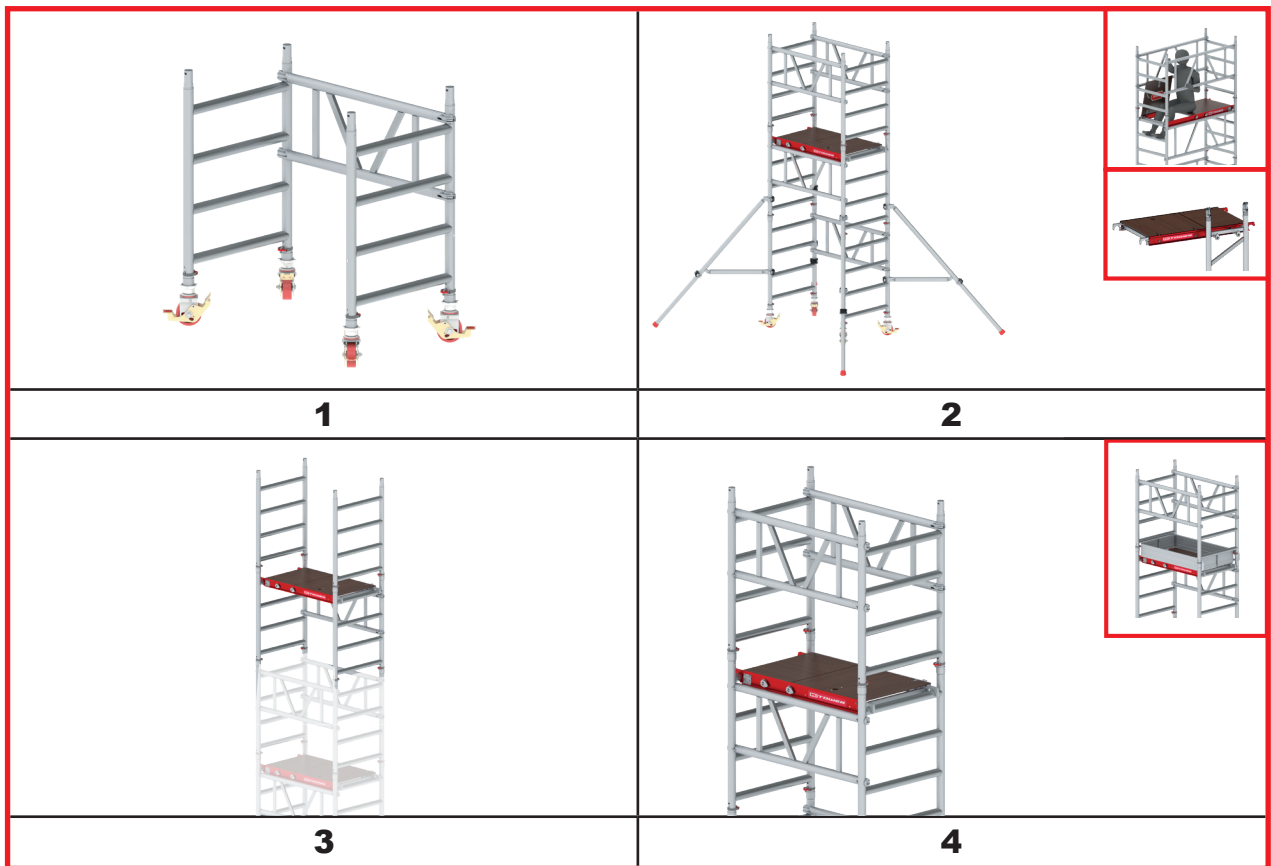
# MiTOWER

# altrex

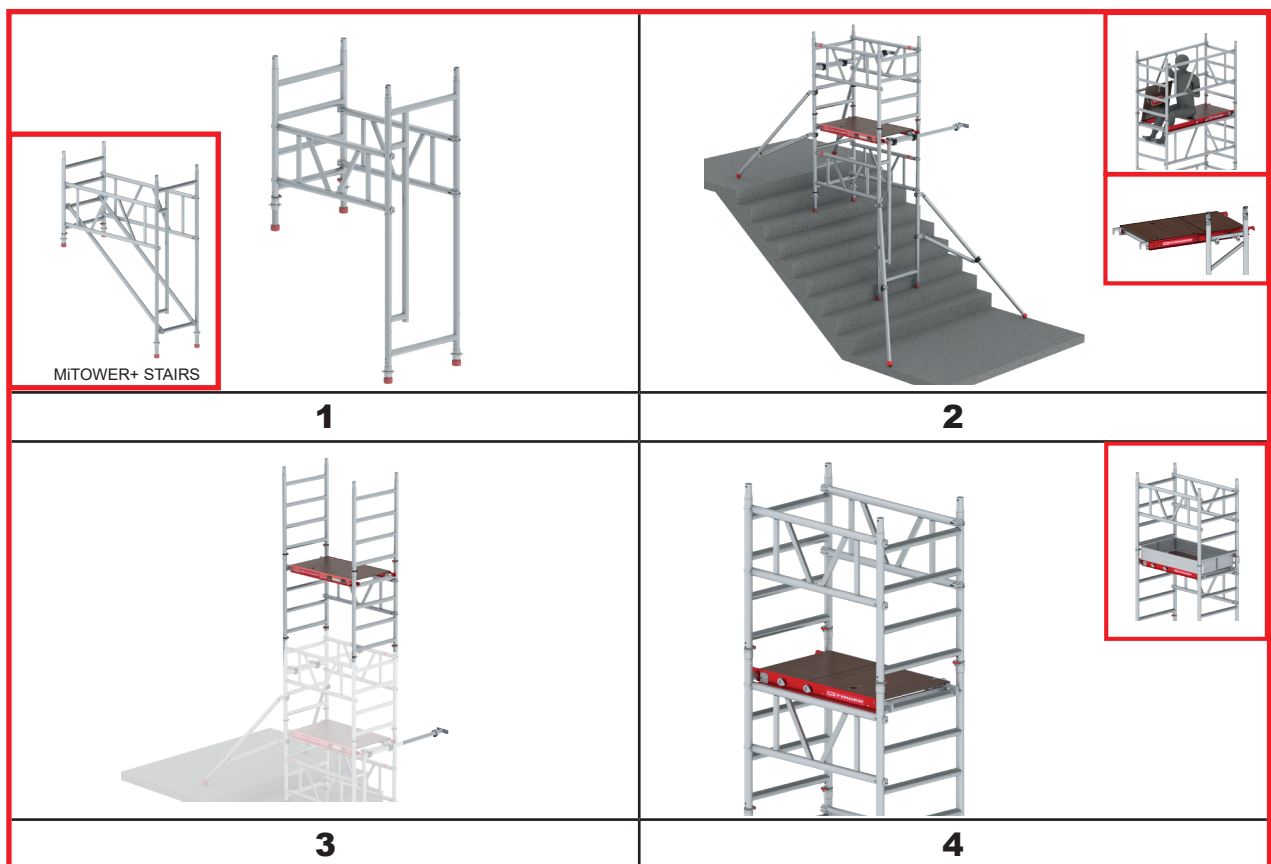
1. SV Svenska
2. DA Dansk
3. NO Norsk
4. FI Suomen kieli
5. LT Lietuvių kalba
6. ET Eesti keel
7. HU Magyar



## MITOWER / MITOWER+



## MITOWER STAIRS / MITOWER+ STAIRS



## Index

1. Inledning
2. Typ av rullställning
3. Säkerhetsanvisningar
4. Delar
5. Monteringsanvisningar
6. Kontrollera före användning
7. Montering av MiTOWER / MiTOWER+
8. Montering av MiTOWER STAIRS
9. Barlast
10. Flytta rullställningen
11. Demontering av rullställningen
12. Kontroll, skötsel och underhåll
13. Garantivillkor
14. Förkortningar och symboler

## Bilaga

- T1. Delar
- T2. Monteringsanvisning
- T3. Metod för montering för jämn arbetshöjd
- T4. Metod för montering för ojämn arbetshöjd
- T5. Konfigurering MiTOWER
- T6. Konfigurering MiTOWER+
- T7. Metod för montering MiTOWER STAIRS
- T8. Konfigurering MiTOWER STAIRS

## 1. Inledning

Denna manual är endast avsedd att användas med hantverkarställningar och rullställningskonfigurationer (nedan: "ställning") som beskrivs i denna handbok för montering och användning (nedan "bruksanvisning"). Innan du börjar monteringen av ställningen bör du noggrant läsa igenom denna bruksanvisning. Ställningen som används skall monteras och användas i enlighet med denna bruksanvisning. Alla instruktionerna i bruksanvisningen måste följas strikt. Om instruktionerna i denna bruksanvisning inte följs kan det lätt leda till allvarliga olyckor. Altrex kan inte hållas ansvarig för eventuella skador till följd av montering eller användning av en Altrexställning som inte stämmer överens med denna bruksanvisning. Arbetsgivaren, handledaren och användaren är ansvariga för korrekt användning av ställningen i enlighet med denna bruksanvisning och de måste se till att bruksanvisningen alltid finns tillgänglig när arbeten utförs med hjälp av ställningen. Ytterligare exemplar av bruksanvisningen kan beställas från Altrex.

Lokal lagstiftning och lokala föreskrifter kan omfatta ytterligare åtgärder utöver de som behandlas i denna bruksanvisning. Altrex B.V. - Mindenstraat 7 - 8028 PK Zwolle - Tel.: +31(0)38 455 7733 - E-postadress: sales@altrex.com - www.altrex.com

## 2. Typ av rullställning

	MiTOWER	MiTOWER+
Norm	EN1004	EN1004
Klass	3 - H2	3 - H2
Ätkomstklass	XXC'D	XXC'D
Max. plattformshöjd utomhus	4 m	6 m
Max. plattformshöjd inomhus	4 m	6 m
Max. plattformbelastning	150 kg	240 kg
Max. belastning på rullställningen	150 kg	480 kg
Max. antal plattformar som får belastas	1	2
Max. vindbelastning	7,9 m/s (max. 4 Beaufort)*	7,9 m/s (max. 4 Beaufort)*
Min. antal personer vid montering	1	1

\*) 4 Beaufort: Tunnare grenar på lövklädda träd rör sig, damm och lös snö virvlar upp, på sjön långa vågor med vita kammar

## 3. Säkerhetsanvisningar

1. Platsen som rullställningen ska stå på måste kontrolleras för att undvika olyckor under montering, demontering och flyttning med hänsyn till:
  - A. En horisontell, plan och fast yta;
  - B. Platsen måste vara fri från hinder;
  - C. Högsta tillåtna vindhastigheter.
2. Kontrollera att alla delar, verktyg och säkerhetsverktyg (rep osv.) som behövs till monteringen av rullställningen är tillgängliga.
3. Ställningens lutning får inte överstiga 1 %. Vid en höjd på 4 meter får avvikelser alltså inte överstiga 4 cm.
4. Användning av lyftanordningar till ställningarna är inte tillåtet; de kan allvarigt påverka stabiliteten. Ställningsdelar, verktyg och material får endast tas upp (till och från arbetsvåningen) manuellt, exempelvis med hjälp av ett rep.
5. Kontrollera om det är några skador på delarna. Skadade eller felaktiga delar får ej användas. Det är inte tillåtet att blanda ställningsdelar från olika märken/tillverkare, eftersom uträkningarna som gjorts för styrka och stabilitet inte gäller för kombinationskonfigurationer.
6. Standardkonfigurationerna i denna bruksanvisning är inte beräknade för användning av presenningar och/eller annonstavlor.
7. Lämna rullställningen aldrig oövervakad. Om rullställningen måste lämnas oövervakad ska du se till att obehöriga personer inte kan komma åt den. Förankra ställningen med 2 väggförankring (309106) om det är en förändring att vindhastigheten kan överstiga 4 Beaufort\* under den övervakade tiden.
8. Särskild uppmärksamhet bör ägnas åt användning av ställningar i samband med vind:
  - vid högre vindhastigheter än 7,9 m/s (max. 4 Beaufort)\*. Ta även med byar och vindstötter i beräkningen.
  - på platser som är känsliga för vind, t.ex. öppna konstruktioner och i hörnen av en byggnad.
 I dessa fall ska ställningen demonteras och flyttas till en vindfri plats.
9. Sidolaster som överstiger 30 kg och som orsakas av arbeten på ställningen är inte tillåtna. Vid mycket starkare krafter ska ställningen förankras i väggen på 2 punkter per 4 meter.
10. Bestig aldrig ställningen på utsidan och stå aldrig på stagen.
11. Stödben, utriggare och ballast skall alltid användas när de behövs (se konfigurations- och barlasttabellen).
12. Det är inte tillåtet att hänga upp eller hissa upp ställningen.
13. Det är inte tillåtet att öka höjden på plattformen, t.ex. med hjälp av stegar, trappstegar, lådor eller andra föremål.
14. Ställningen är inte utformad som förankringspunkter för personligt fallskydd.

## 4. Delar

Se bilaga T1 för en översikt över delarna och deras massa.

## 5. Monteringsanvisningar

Se bilaga T2 för en översikt över monteringsanvisningarna.

## 6. Kontrollera före användning

1. Kontrollera att rullställningen är vinkelrät (kontrollera med hjälp av ett vattenpass)
2. Kontrollera att rullställningen är monterad i enlighet med denna bruksanvisning och i överensstämmelse med konfigurationen och barlasttabellen.
3. Kontrollera att miljömässiga faktorer, såsom öppnande av dörrar, automatiska jalousier, elektriska kablar, trafik och/eller förbipasserande etc., inte skapar farliga situationer.
4. Kontrollera att rullställningen kan användas på ett säkert sätt och att den är lämplig för den avsedda användningen.

## 7. Montering av MiTOWER / MiTOWER+

Montera komponenterna utifrån stegen som visas i bilaga T3 och T4. Fäst alla anslutningar på det sätt som visas i Bilaga T2. Se tabellen nedan för hänvisningar till bilagan som omfattar konfigurationstabellen och -sammansättningen för de olika typerna av rullställning.

MiTOWER/MiTOWER+	Bilaga	MiTOWER/MiTOWER+	Bilaga
Montering jämna arbetshöjder	T3	Konfigurationstabellen och -sammansättningen MiTOWER	T5
Montering ojämna arbetshöjder	T4	Konfigurationstabellen och -sammansättningen MiTOWER+	T4

Montering jämna arbetshöjder <sup>1)</sup>	Montering ojämna arbetshöjder <sup>1)</sup>
- MiTOWER 6 m - - MiTOWER+ 6 m 8 m	- MiTOWER 5 m - - MiTOWER+ 5 m 7 m
<b>Steg 1 (T3:1)</b> 1. Börja med två ramar (T1: A). Montera hjulen (T1: B) i ramarna och lägg i bromsen [T2: F1–F2]. 2. Sätt dit ett dubbelt räckstag (T1: C) med de översta hakarna över det 4:e steget [T2: F3]. 3. Se till att bassektionen är horisontell med hjälp av ett vattenpass. Justera vid behov hjulbenen genom att skruva hjulbenmuttern upp eller ner.	<b>Steg 1 (T4:1)</b> 1. Börja med två ramar (T1: A). Montera hjulen (T1: B) i ramarna och lägg i bromsen [T2: F1–F2]. 2. Sätt dit ett dubbelt räckstag (T1: C) med de översta hakarna under det 4:e steget [T2: F3]. 3. Sätt en ram (T1: A) på bassektionens båda ramar och lås dem [T2: F4–F6]. 4. Se till att bassektionen är horisontell med hjälp av ett vattenpass. Justera vid behov hjulbenen genom att skruva hjulbenmuttern upp eller ner.
<b>Steg 2 (T3:2)</b> 1. Sätt två ramar (T1: A) på varandra och lås dem [T2: F4–F6]. Upprepa detta steg. Sätt dessa ihopsatta ramar på bassektionen och lås dem [T2: F5–F6]. 2. Sätt dit ett dubbelt räckstag (T1: C) med de översta hakarna under det 8:e steget [T2: F3]. 3. Sätt dit en plattform (T1: D) på det åttonde steget [T2: F7-F9]. <sup>1)</sup> 4. Montera triangelstabilisatorerna (T1: E), [T2: F11–F15]. Kontrollera att alla stabilisatorer har god kontakt med marken. Justera stabilisatorerna vid behov. 5. Dra ut plattformens upphängningsmekanismer [T2: F10] och häng två dubbla räckstag på dem. 6. Klättra genom luckan och sätt dig på plattformen med benen genom luckan. 7. Montera två dubbla räckstag (T1: C) med de översta hakarna över det 4:e steget på ramarna [T2: F3].	<b>Steg 2 (T4:2)</b> 1. Sätt dit en plattform (T1: D) på det fjärde steget [T2: F7-F9]. 2. Sätt dit två dubbla räckstag (T1: C) med de översta hakarna över det 8:e steget [T2: F3]. 3. Montera triangelstabilisatorerna (T1: E); [T2: F11-F15]. Kontrollera att alla stabilisatorer har god kontakt med marken. Justera stabilisatorerna vid behov. 4. Dra ut plattformens upphängningsmekanismer [T2: F10].
<b>Steg 3 (T3:3 / T4:3)</b> 1. Klättra ner och häng upp följande på plattformens upphängningsmekanism: 2x ihopsatt ram (T1: A), [T2: F4], en plattform (T1: D) och ett dubbelt räckstag (T1: C). 2. Ta dig till plattformen, sätt dit de ihopsatta ramarna och lås dem [F2: F5–F6]. 3. Montera ett dubbelt räckstag med de översta hakarna under det 4:e steget på de nyss ditsatta ramarna [T2: F3]. 4. Sätt dit en plattform på det fjärde steget på de nyss ditsatta ramarna [T2: F7-F9] <sup>1)</sup> .	
<b>Steg 4 (T3:4 / T4:3)</b> 1. Klättra ner och häng upp följande på plattformens upphängningsmekanism: 2x ett dubbelt räckstag (T1: C) och (endast om den önskade arbetshöjden har nåtts) en sparklist (T1: F). 2. Klättra genom luckan och sätt dig på plattformen med benen genom luckan. 3. Montera två dubbla räckstag (T1: C) med de översta hakarna över det 4:e steget på ramarna [T2: F3]. 4. Endast om den önskade arbetshöjden har nåtts: sätt dit sparklisten (T1: F). 5. Upprepa steg 3 och 4 för högre arbetshöjder.	

### 1) Bestiga MiTOWER med clip-in-stegar

I vissa nordeuropeiska länder (bl.a. Sverige) är det inte tillåtet att klättra upp på ställningen via monteringsramarna (EN1004-D). Då är det nödvändigt att använda sig av stegar (EN1004-C).

Ytterligare instruktioner efter varje plattform har placerats:

1. Montera clip-in-stegens (T1: G) översta hakar på steget [T2: F34].  
 - för ställningens första (bas)sektion: ett steg lägre än det steg som plattformen är placerad på [T2: F37].  
 - för de följande sektionerna: på samma steg som plattformen är placerad på [T2: F38]."
2. Montera clip-in-stegens horisontella del fyra steg lägre [T2: F35-36].
3. Plattformen kan nu nås via denna stega. Stegen kan vid behov fällas ihop [T2:F39].



## 8. Montering av MiTOWER STAIRS

Montera delarna enligt anvisningarna i Bilaga T7. Fäst alla anslutningar på det sätt som visas i Bilaga T2. Se tabellen nedan för hänvisningar till bilagan som omfattar konfigurationstabellen och -sammansättningen för de olika typerna av rullställning.

MiTOWER STAIRS	Bilaga
Montering	T7
Konfigurationstabellen och -sammansättningen	T8 (+T5/T6)

### Montering MiTOWER STAIRS

- MiTOWER STAIRS
- MiTOWER+ STAIRS

#### Steg 1 (T7:1)

1. Börja med en ram med 4 steg (T1: A) och en genomgångsram (T1: H).
2. Montera hjulstöd med fot (T1: J) i ramarna [T2: F16-F18].
3. Montera två dubbla räckstag (T1: C) mellan de två ramarna med den nedersta haken över det 1:a steget på ramen med 4 steg [T2: F3].
4. Endast för MiTower Plus Stairs: montera 2x ett diagonalstag (T1: K).
5. Se till att bassetionen är horisontell med hjälp av ett vattenpass. Justera vid behov hjulbenen genom att skruva hjulbenmuttern upp eller ner.
6. Om ovansidan på ramarna inte kan göras helt vågräta med de ställbara hjulstöden kan en ram med 2 steg (T1: I) användas för att utjämna skillnaden.
7. Kontrollera läget för de fyra fötterna på trappstegen. [T2: F19-20]. **Varning:** fortsätt inte med monteringen om inte bassetionen står horisontellt och/eller de fyra fötterna inte kan placeras på trappan korrekt.

#### Steg 2 (T7:2)

1. Sätt en ram med fyra steg (T1: A) på bassetionens båda rammar och lås dem [T2: F4-F6].
2. Montera triangelstabilisatorerna (T1: E), [T2: F11-F15]. Kontrollera att alla stabilisatorer har kontakt med underlaget. Justera stabilisatorerna vid behov.
3. Om det inte går att placera triangelstabilisatorerna i rätt vinkel [F2: F22-F27] sätter du dit 2 förankringsrör (T1:L) när du står på marken:
  - på genomgångsramens sida: sätt dit ett förankringsrör på det översta steget på genomgångsramen och förankra det i väggen [T2: F28]
  - på den andra sidan: sätt dit ett förankringsrör på det 7:e steget och förankra det i väggen [T2: F28]
4. Sätt om möjligt dit två spännband (T1: M) i stegens understa del [T2: F21] Placera spännbanden endast på en stabil konstruktion som ett trappsteg på en öppen trappa.
5. Sätt dit en plattform (T1: D) på det fjärde steget på bassetionen [T2: F7-F9].
6. Dra ut plattformens upphängningsmekanismer [T2: F10] och häng två dubbla räckstag på dem.
7. Klättra genom luckan och sätt dig på plattformen med benen genom luckan.
8. Montera två dubbla räckstag (T1: C) med de översta hakarna över det 4:e steget på ramarna [T2: F3].

#### Steg 3 (T7:3)

1. Klättra ner och häng upp följande på plattformens upphängningsmekanism: 2x ihopsatt ram (T1: A), [T2: F4], en plattform (T1: D) och ett dubbelt räckstag (T1: C).
2. Ta dig till plattformen, sätt dit de ihopsatta ramarna och lås dem [F2: F5-F6].
3. Montera ett dubbelt räckstag med de översta hakarna under det 4:e steget på de nyss ditsatta ramarna [T2: F3].
4. Sätt dit en plattform (T1: D) på det fjärde steget på de nyss ditsatta ramarna [T2: F7-F9].

#### Steg 4 (T7:4)

1. Klättra ner och häng upp följande på plattformens upphängningsmekanism: 2x ett dubbelt räckstag (T1: C) och (endast om den önskade arbetshöjden har nåtts) en sparklist (T1: F).
2. Klättra genom luckan och sätt dig på plattformen med benen genom luckan.
3. Montera två dubbla räckstag (T1: C) med de översta hakarna över det 4:e steget på ramarna [T2: F3].
4. Endast om den önskade arbetshöjden har nåtts: sätt dit sparklisten (T1: F).
5. Upprepa steg 3 och 4 för högre arbetshöjder.

## 9. Barlast

Barlast krävs inte för inomhus- och utomhusbruk upp till de fastställda högsta vindhastigheterna på 7,9 m/s (max. 4 Beaufort)\*. För användning vid högre vindhastigheter kan du kontakta Altrex.

## 10. Flytta rullställningen

Rullställningen får bara flyttas när följande villkor uppfylls:

1. Innan rullställningen flyttas måste den sänkas till högst 6,2 meter.
2. När rullställningen flyttas får ingen person och/eller material vara kvar på den mobila ställningen.
3. Kontrollera i förväg att miljöfaktorer, t.ex. öppna dörrar, tak, gropar, automatiska jalousier, elektriska kablar, trafik och/eller förbipasserande etc. inte kan leda till att farliga situationer uppstår när rullställningen flyttas.
4. För att flytta ställningen får stödbenen vara höjda till högst 3 cm.
5. Flytta ställningen enbart i längsgående riktning över ett plant, horisontellt och tillräckligt bärkraftigt underlag.
6. Efter att du har flyttat rullställningen måste du se till att den åter är i lod. Detta görs med hjälp av ett vattenpass.
7. Rör inte ställningen när vindhastigheten överstiger 7,9 m/s (max. 4 Beaufort)\*.

## 11. Demontering av rullställningen

Demontera ställningen genom att följa stegen för montering men i omvänd ordningsföljd.

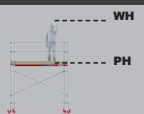



## 12. Kontroll, skötsel och underhåll

1. Ställningsdelar måste hanteras och transporteras med omsorg för att undvika skador.
2. Förvaring bör organiseras på ett sådant sätt att endast oskadade delar, i rätt kvantitet, finns för montering av ställningen.
3. Kontrollera att alla rörliga delar fungerar korrekt och att de inte är smutsiga.
4. Kontrollera om det är några skador på delarna. Skadade, utslitna eller felaktiga delar får ej användas. Dessa delar får endast bytas ut mot originaldelar från Altrex. För att förhindra olyckor ska delarna monteras på samma sätt som delarna som byts ut. Montering (fastsättning) och/eller reparation sker på egen bekostnad och egen risk. Altrex ansvarar inte för skada som orsakats av felaktig montering och/eller reparation.
5. Ställningar som används professionellt måste regelbundet kontrolleras av en expert.
6. Produktionskoden (JJ-WW) kan hittas på: stagen, på röret; på ramarna, på stolpen; plattformar, plattformsbalkarnas insida, stabilisatorerna, på ytterröret.

### 13. Garantivillkor

Gå till [www.altrex.com/warranty](http://www.altrex.com/warranty) för att läsa garantivillkoren.

### 14. Förkortningar och symboler

Förkortning/Symbol	Betydelse
	Arbets höjd
	Höjd plattform
KG 	Kilogram
L	Längd
B	Bredd
Optional	Frivilligt bruk
Indoor use	Inomhusbruk
Outdoor use	Utomhusbruk
Wood 	Trä
Fiber-Deck® 	Fiber-Deck® lättviktsplattformar

Alla rättigheter förbehålles. Ingen del av denna publikation får kopieras, lagras i en automatiserad databas eller offentliggöras på något sätt eller i någon form, vare sig elektroniskt, mekaniskt genom fotokopiering, inspelning eller på något annat sätt, utan tillåtelse från Altrex BV Zwolle. Denna publikation får endast användas för Altrex-produkter. Tryckfel och andra felaktigheter kan förekomma.

## Indeks

1. Introduktion
2. Type af rullende tårn
3. Sikkerhedsanvisninger
4. Dele
5. Monteringsvejledning
6. Tjek før anvendelse
7. Montering av MiTOWER / MiTOWER+
8. Montering av MiTOWER STAIRS
9. Ballast
10. Flytning af det rullende tårn
11. Demontering af det rullende tårn
12. Inspektion, pleje og vedligeholdelse
13. Garantibetingelser
14. Forkortelser og logoer

## Bilag

- T1. Dele
- T2. Monteringsvejledning
- T3. Montering av arbejdshøjde med et lige antal meter MiTOWER / MiTOWER+
- T4. Montering av arbejdshøjde med et ulige antal meter MiTOWER / MiTOWER+
- T5. Konfigurations MiTOWER
- T6. Konfigurations MiTOWER+
- T7. Montering av MiTOWER STAIRS
- T8. Konfigurations MiTOWER STAIRS

## 1. Introduktion

Denne vejledning gælder udelukkende for folde- og rulletårnskonfigurationer (herefter: 'stilladset') som beskrevet i denne montage- og brugervejledning (herefter: 'manualen'). Før du begynder at samle tårnet, skal du læse denne manual omhyggeligt. Det ønskede tårn skal samles og anvendes i overensstemmelse med denne manual. Alle anvisninger i denne manual skal følges nøje. Følges anvisningerne indeholdt i denne manual ikke, kan det let føre til alvorlige ulykker. Altrex kan ikke holdes ansvarlig for eventuelle tab som følge af montering eller anvendelse af et Altrex-tårn, der ikke er i overensstemmelse med manualen. Arbejdsgiveren, tilsynsføreren og brugeren er ansvarlige for korrekt anvendelse af tårnet i overensstemmelse med denne manual og de skal sikre, at denne vejledning altid er tilgængelig, når der udføres arbejde ved hjælp af tårnet. Yderligere eksemplarer af manualen kan bestilles hos Altrex.

Lokal lovgivning og forordninger kan omfatte tiltag ud over dem, denne manual udtrykker.

Altrex BV – Mindenstraat 7 – 8028PK Zwolle – Tlf.: +31 (0)38 455 7733 – E-mail: sales@altrex.com – www.altrex.com

## 2. Type af rullende tårn

	MiTOWER	MiTOWER+
Norm	EN1004	EN1004
Kategori	3 - H2	3 - H2
Tilgå kategori	XXC'D	XXC'D
Maksimal platformshøjde udendørs	4 m	6 m
Maksimal platformshøjde indendørs	4 m	6 m
Maksimal platformsbekæmpelse	150 kg	240 kg
Maksimal belastning på rullende tårn	150 kg	480 kg
Maksimal antal platforme, der kan belastes	1	2
Maksimal vindbelastning	7,9 m/s (max. 4 Beaufort*)	7,9 m/s (max. 4 Beaufort*)
Minimum antal personer til montering	1	1

\*) 4 Beaufort: løvtræernes tynde grene svajer i vinden, støv og løs sne hvirvler op, på søen er der lange bølger med hvidt skum på toppen

## 3. Sikkerhedsanvisninger

1. Det rullende tårns placering skal tjekkes for at forhindre uheld under montering, demontering og flytning med hensyn til:
  - A. Et vandret, jævnt og fast underlag
  - B. Placeringen skal være fri for forhindringer
  - C. Maksimale vindhastigheder.
2. Tjek om alle nødvendige reservedele, værktøj og sikkerhedsudstyr (reb, osv.) til montering af det rullende tårn er tilgængelige.
3. Stilladset må ikke afvige fra lodret med mere en 1 %. Derfor, i en højde af fire meter, må afvigelsen ikke overstige fire cm.
4. Anvendelse af hejseanordninger på eller fastgjort til stilladset er ikke tilladt, det kan alvorligt påvirke tårnets stabilitet. Stilladsdele, værktøj og materialer må kun bringes op og ned (til og fra arbejdsgulvet) manuelt ved hjælp af et reb, f.eks.
5. Tjek alle dele for skader. Beskadigede eller ukorrekte dele må ikke bruges. Det er ikke tilladt at blande stilladsdele af forskellige mærker/fra forskellige producenter, for styrke- og stabilitetsberegninger blev ikke udført for anvendelse blandede konfigurationer.
6. Standardkonfigurationerne i denne manual er ikke beregnet med anvendelse af presenninger og/eller reklameskilte.
7. Lad aldrig et rullestillads stå uden opsyn. Hvis det rullestilladset skal efterlades uden opsyn, skal du sørge for, at uautoriserede personer ikke kan få adgang til det. Forankr rullestilladset med 2 forankringsrør (309106), hvis der er risiko for, at vindstyrken overstiger vindstyrke 4, mens stilladset er uden opsyn.
8. Der skal vises særlig opmærksomhed når stilladset anvendes, hvor der er vind:
  - med en hastighed over 12,7 m/s (maksimum 6 på Beaufort-skalaen\*); tag også hensyn til kastevinde og vindstød.
  - i områder, der er meget følsomme over for vind f.eks. i åbne konstruktioner og på hjørnet af en bygning.
 I de tilfælde skal stilladset demonteres eller flyttes til et sted uden vind.
9. Sidebelastninger på over 30 kg som følge af arbejde på stilladset er ikke tilladt. I tilfælde af meget større påvirkninger, skal stilladset være forankret til facaden med to punkter for hver fire meter.
10. Kravl aldrig op i tårnet på ydersiden og stå aldrig på stiverne.
11. Trekantstabilisatorer og ballast skal altid monteres i henhold til konfiguration og ballasttabel.
12. Det er ikke tilladt at hejse eller ophænge tårnet.
13. Det er ikke tilladt at forøge en platforms højden f.eks. med stiger, trappestiger, bokse eller andre genstande.
14. Rullestilladset er ikke designet som forankringspunkt for personlig faldsikring.

#### 4. Dele

Se Bilag T1 for en oversigt over delene og deres vægt.

#### 5. Monteringsvejledning

Se bilag T2 for en oversigt over monteringsvejledningerne.

#### 6. Tjek før anvendelse

1. Tjek at det rullende tårn er lodret (tjek med et vaterpas)
2. Tjek at det rullende tårn er monteret ifølge denne vejledning og i overensstemmelse med konfigurations- og ballasttabellen.
3. Tjek at miljøfaktorer såsom svingdøre, automatiske markiser, ophængte elkabler, trafik og/eller forbipasserende m.v. ikke kan føre til farlige situationer.
4. Tjek at det er sikkert at anvende det rullende tårn og at det er velegnet til det pågældende formål.

#### 7. Montering av MiTOWER / MiTOWER+

Monter komponenterne baseret på de trin, der er vist i bilag T3 og T4. Foretag alle tilslutninger som angivet i bilag T2. Se nedenstående tabel for reference til bilaget med konfigurationstabellen og sammensætning pr. type af rullestillads.

MiTOWER/MiTOWER+	Bilag
Montering av arbeidshøjde med et lige antal meter	T3
Montering av arbeidshøjde med et ulige antal meter	T4

MiTOWER/MiTOWER+	Bilag
Konfigurations MiTOWER	T5
Konfigurations MiTOWER+	T6

Bygning til arbeidshøjder med jævnt underlag <sup>1)</sup>	Bygning til arbeidshøjder med ujævnt underlag <sup>1)</sup>
- MiTOWER 6 m - - MiTOWER+ 6 m 8 m	- MiTOWER 5 m - - MiTOWER+ 5 m 7 m
<b>Trin 1 (T3:1)</b> 1. Start med to rammer (T1: A). Monter hjulene (T1: B) i rammerne, og aktivér bremsen [T2: F1-F2] 2. Monter en dobbelt gelænderstiver (T1: C) med den øvre klo øverst på det 4. trin [T2: F3]. 3. Niveller basisdelen ved hjælp af et vaterpas. Juster om nødvendigt hjulspindlerne ved at dreje spindelmøtrikken op eller ned	<b>Trin 1 (T4:1)</b> 1. Start med to rammer (T1: A). Monter hjulene (T1: B) i rammerne, og aktivér bremsen [T2: F1-F2] 2. Monter en dobbelt gelænderstiver (T1: C) med den øvre klo under det 4. trin [T2: F3]. 3. Placer en ramme på begge rammer af basisdelen (T1: A), og fastgør [T2: F4-F6] 4. Niveller basisdelen ved hjælp af et vaterpas. Juster om nødvendigt hjulspindlerne ved at dreje spindelmøtrikken op eller ned
<b>Trin 2 (T3:2)</b> 1. Placer to rammer (T1: A) oven på hinanden, og fastgør [T2: F4-F6]. Gentag dette trin. Placer disse forbundne rammer på basisdelen, og fastgør [T2: F5-F6] 2. Monter en dobbelt gelænderstiver (T1: C) med den øvre klo under det 8. trin [T2: F3]. 3. Placer en platform (T1: D) på det 8. trin [T2: F7-F9]. <sup>1)</sup> 4. Monter de trekantede stabilisatorer (T1: E); [T2: F11-F15] Kontroller, om alle stabilisatorer har god kontakt med jorden. Juster om nødvendigt stabilisatorerne. 5. Skub platformens hængemekanisme ud [T2: F10], og hæng 2 \ gange en dobbelt gelænderstiver her. 6. Klatr gennem lemme, og sid på platformen med dine ben gennem lemme. 7. Monter 2 gange en dobbelt gelænderstiver (T1: C) med den øvre klo øverst på rammernes 4. trin [T2: F3].	<b>Trin 2 (T4:2)</b> 1. Placer en platform (T1: D) på det 4. trin [T2: F7-F9]. 2. Monter 2 gange en dobbelt gelænderstiver (T1: C) med den øvre klo øverst på det 8. trin [T2: F3]. 3. Monter de trekantede stabilisatorer (T1:E); [T2: F11-F15] Kontroller, om alle stabilisatorer har god kontakt med jorden. Juster om nødvendigt stabilisatorerne. 4. Skub platformens hængemekanisme ud [T2: F10].
<b>Trin 3 (T3:3 / T4:3)</b> 1. Klatr ned, og hæng på platformens hængemekanisme: 2 gange en forbundet ramme (T1:A), [T2:F4], en platform (T1:D) og en dobbelt gelænderstiver (T1:C). 2. Få adgang til platformen, monter de forbundne rammer, og fastgør dem (F2: F5-F6) 3. Monter en dobbelt gelænderstiver med de øvre kløer under det 4. trin for rammerne, der netop er blevet monteret [T2: F3] 4. Placer en platform på det 4. trin for rammerne, du netop har monteret ([T2: F7-F9] <sup>1)</sup>	
<b>Trin 4 (T3:4 / T4:3)</b> 1. Klatr ned, og hæng på platformens hængemekanisme: 2 gange en dobbelt gelænderstiver (T1:C) og (kun hvis den nødvendige arbeidshøjde er nået) et kantlistesæt (T1:F) 2. Klatr gennem lemme, og sid på platformen med dine ben gennem lemme. 3. Monter 2 gange en dobbelt gelænderstiver (T1: C) med den øvre klo øverst på rammernes 4. trin [T2: F3]. 4. Kun når den ønskede arbeidshøjde er nået: monter kantlistesættet (T1:F). 5. For højere arbeidshøjder gentages trin 3 og 4	

#### 1) Bestiga MiTOWER med clip-in-stegar

I vissa nordeuropeiska länder (bl.a. Sverige) är det inte tillåtet att klättra upp på ställningen via monteringsramarna (EN1004-D). Då är det nödvändigt att använda sig av stegar (EN1004-C).

Ytterligare instruktioner efter varje plattform har placerats:

1. Montera clip-in-stegens (T1: G) översta hakar på steget [T2: F34].  
 - för ställningens första (bas)sektion: ett steg lägre än det steg som plattformen är placerad på [T2: F37].  
 - för de följande sektionerna: på samma steg som plattformen är placerad på [T2: F38].
2. Montera clip-in-stegens horisontella del fyra steg lägre [T2: F35-36].
3. Plattformen kan nu nås via denna stega. Stegen kan vid behov fällas ihop [T2: F39]

## 8. Montering av MiTOWER STAIRS

Monter komponenterne baseret på de trin, der er vist i bilag T7. Foretag alle tilslutninger som angivet i bilag T2. Se nedenstående tabel for reference til bilaget med konfigurationstabellen og sammensætning pr. type af rullestillads.

MiTOWER STAIRS	Bilag
Montering av MiTOWER STAIRS	T7
Konfigurations MiTOWER STAIRS	T8 (+T5/T6)

### Montering av MiTOWER STAIRS

- MiTOWER STAIRS
- MiTOWER+ STAIRS

#### Trin 1 (T7:1)

1. Start med en 4-trins ramme (T1: A), og en gennemgangsramme (T1: H).
2. Monter hjulben med fødder (T1: J) i rammerne [T2: F16-F18]
3. Monter 2 gange en dobbelt gelænderstiver (T1: C) mellem de 2 rammer med den nedre klo over det 1. trin i rammen med 4 trin [T2: F3].
4. Kun med MiTower Plus-trapper: monter 2 gang en diagonal stiver (T1: K)
5. Niveller basisdelen ved hjælp af et vaterpas. Juster om nødvendigt hjulspindlerne ved at dreje spindelmøtrikken op eller ned
6. Hvis overdelen af begge rammer ikke kan nivelleres med de justerbare hjulben, kan der anvendes en ramme med 2 trin (T1: I) for at udligne forskellen.
7. Kontroller placeringen af de fire fødder på trinnene. [T2: F19-F20]. **Advarsel:** fortsæt ikke med konstruktionen, hvis sektionen ikke er vandret og/eller de fire fødder ikke kan placeres korrekt på trappen.

#### Trin 2 (T7:2)

1. Placer en ramme på 4. trin på begge rammer af basisdelen (T1: A), og fastgør [T2: F4 - F6].
2. Monter de trekantede stabilisatorer (T1: E); [T2: F11 - F15] Kontroller, om alle stabilisatorer har god kontakt med jorden. Juster om nødvendigt stabilisatorerne.
3. Hvis det ikke er muligt at placere de trekantedestabilisatorer i den rigtige vinkel [F2: F22-F27], skal du placere 2 forankringsrør (T1: L), mens du står på jorden:
  - på siden med den gennemgående ramme: anbring et forankringsrør på den øverste del af gennemgangsrammen og forankr det til væggen [T2: F28]
  - på den anden side: anbring et forankringsrør på 7. trin og forankr det på væggen [T2: F28]"
4. Monter 2 fastgørelsesstropper, hvis det er muligt (T1: M) på den nedre del af stilladset [T2: F21]. Placer kun surrestropperne på en stærk konstruktion, som fx et trin på en åben trappe.
5. Placer en platform (T1: D) på det 4. trin for basisdelen (T2: F7 - F9).
6. Skub platformens hængemekanisme ud [T2: F10], og hæng 2 gange en dobbelt gelænderstiver her.
7. Klatr gennem lemmen, og sid på platformen med dine ben gennem lemmen.
8. Monter 2 gange en dobbelt gelænderstiver (T1: C) med den øvre klo øverst på rammernes 4. trin [T2: F3].

#### Trin 3 (T7:3)

1. Klatr ned, og hæng på platformens hængemekanisme: 2 gange en forbundet ramme (T1:A), [T2:F4], en platform (T1:D) og en dobbelt gelænderstiver (T1:C).
2. Få adgang til platformen, monter de forbundne rammer, og fastgør dem (F2: F5-F6)
3. Monter en dobbelt gelænderstiver med de øvre kløer under det 4. trin for rammerne, der netop er blevet monteret [T2: F3]
4. Placer en platform (T1: D) på det 4. trin for rammerne, du netop har monteret (T2: F7-F9)

#### Trin 4 (T7:4)

1. Klatr ned, og hæng på platformens hængemekanisme: 2 gange en dobbelt gelænderstiver (T1:C) og (kun hvis den nødvendige arbejds højde er nået) et kantlistesæt (T1:F).
2. Klatr gennem lemmen, og sid på platformen med dine ben gennem lemmen.
3. Monter 2 gange en dobbelt gelænderstiver (T1: C) med den øvre klo øverst på rammernes 4. trin [T2: F3].
4. Kun når den ønskede arbejds højde er nået: monter kantlistesættet (T1:F).
5. For højere arbejds højder gentages trin 3 og 4

## 9. Ballast

Ballast er ikke nødvendig til indendørs og udendørs brug ved en maksimal vindhastighed på 7,9 m/s (maks. 4 Beaufort\*). Kontakt Altrex vedrørende brug under højere vindhastigheder.

## 10. Flytning af det rullende tårn

Det rullende tårn må kun flyttes under overholdelse af følgende betingelser:

1. Før flytning af det rullende tårn skal højden reduceres til maksimalt 6,2 meter.
2. Når rulletårnet flyttes, må personer og/eller materiale ikke forblive på den mobile enhed.
3. På forhånd skal det tjekkes, at miljøfaktorer såsom svingdøre, baldakiner, automatiske markiser, ophængte elkabler, trafik og/eller forbigående m.v. ikke kan føre til farlige situationer, når stilladset flyttes.
4. For at flytte stilladset, kan stabilisatorer kun hæves til maksimalt 3 cm.
5. Flyt kun stilladset manuelt i længderetningen på et fladt, vandret og tilstrækkeligt bærende underlag.
6. Efter flytning af det rullende tårn skal det justeres horisontalt ved hjælp af et vaterpas.
7. Flyt ikke et rullestillads ved en vindstyrke over 7,9 m/s (maksimalt 4 Beaufort\*)

## 11. Demontering af det rullende tårn

Stilladset skal demonteres efter anvisningerne for montering men i omvendt rækkefølge.







## 12. Inspektion, pleje og vedligeholdelse

1. Stilladsdele skal håndteres og transporteres forsigtigt for at undgå skader.
2. Opbevaring skal organiseres på en sådan måde, at kun ubeskadigede dele i de rigtige mængder er tilgængelige for montage af stilladset.
3. Tjek at alle bevægelige fungerer korrekt og tjek at de ikke er beskidte.
4. Tjek alle dele for skader. Beskadigede, udtjente eller ukorrekte dele må ikke bruges. Udskift kun disse dele med originale Altrex-dele. For at forebygge uheld, skal disse dele monteres på samme måde som den del, der udskiftes. Montering (fastgørelse) og/eller reparation sker for egen regning og risiko. Altrex hæfter ikke for skader, der skyldes forkert montering og/eller reparation.
5. Stilladser til professionelt brug skal efterses regelmæssigt af en sagkyndig.
6. Produktionskode (JJ-WW) kan findes: afstivning, på røret; rammer, på stativet; platforme, indvendige platformbjælker, \ stabilisatorer, på det ydre rør.

## 13. Garantibetingelser

Besøg venligst [www.altrex.com/warranty](http://www.altrex.com/warranty) for se klausulerne i Altrex-garantien.

## 14. Forkortelser og logoer

Forkortelse/logo	Betydning
	Arbejdshøjde Platformshøjde
KG 	Kilogram
L	Længde
B	Bredde
Optional	Valgfri brug
Indoor use	Indendørs brug
Outdoor use	Udendørs brug
Wood 	Træ
Fiber-Deck® 	Fiber-Deck®-letvægtsplatforme

Alle rettigheder forbeholdes. Ingen del af denne publikation må kopieres, lagres i en automatiseret database, eller offentliggøres på nogen måde eller facon, hverken elektronisk, mekanisk, ved fotokopiering, optagelse eller på anden måde, uden forudgående tilladelse fra Altrex BV Zwolle. Denne publikation må kun anvendes til Altrex-produkter. Forbehold for fejltryk og trykfejl.

## Indeks

1. Innledning
2. Type rullestillas
3. Sikkerhetsanvisninger
4. Deler
5. Monteringsanvisninger
6. Kontroll før bruk
7. Montering av MiTOWER / MiTOWER+
8. Montering av MiTOWER STAIRS
9. Ballast
10. Flytting av rullestillaset
11. Demontering av rullestillaset
12. Inspeksjon, stell og vedlikehold
13. Garantivilkår
14. Forkortelser og logoer

## Vedlegg

- T1. Deler
- T2. Monteringsanvisninger
- T3. Montering av arbeidshøyde i meter som utgjør et partall
- T4. Montering av arbeidshøyde i meter som utgjør et oddetall
- T5. Konfigurasjons MiTOWER
- T6. Konfigurasjons MiTOWER+
- T7. Montering av MiTOWER STAIRS
- T8. Konfigurasjons MiTOWER STAIRS

NO

### 1. Innledning

Denne håndboken gjelder utelukkende for sammenleggbare og rullende stillaskonfigurasjoner (heretter kalt "stillaset") som beskrevet i denne monterings- og brukerhåndboken (heretter kalt "håndboken"). Les denne håndboken nøye før du begynner å montere stillaset. Det påkrevde stillaset må monteres og brukes i samsvar med denne håndboken. Alle instruksjonene i denne håndboken må følges til punkt og prikke. Manglende etterlevelse av instruksjonene i denne håndboken kan resultere i alvorlige ulykker. Altrex kan ikke holdes ansvarlig for noen skade som skyldes montering eller bruk av et Altrex-stillas som ikke er i samsvar med håndboken. Arbeidsgiveren, arbeidslederen og brukeren er ansvarlige for at stillaset blir brukt på korrekt måte, i samsvar med denne håndboken, og må sørge for at denne håndboken til enhver tid er tilgjengelig når arbeid skal utføres ved bruk av stillaset. Ytterligere eksemplarer av håndboken kan bestilles fra Altrex.

Lokale lover og forskrifter kan kreve ytterligere tiltak i tillegg til dem som er beskrevet i denne håndboken.

Altrex BV – Mindenstraat 7 – 8028PK Zwolle, Nederland – Tlf.: +31 (0)38 455 7733 – sales@altrex.com – www.altrex.com

### 2. Type rullestillas

	MiTOWER	MiTOWER+
Standard	EN1004	EN1004
Kategori	3 - H2	3 - H2
Tilkomstkategori	XXC'D	XXC'D
Maksimal plattformhøyde utendørs	4 m	6 m
Maksimal plattformhøyde innendørs	4 m	6 m
Maksimal plattformbelastning	150 kg	240 kg
Maksimal belastning på rullestillas	150 kg	480 kg
Maksimalt antall plattformer som skal belastes	1	2
Maksimal vindbelastning	7,9 m/s (max. 4 Beaufort*)	7,9 m/s (max. 4 Beaufort*)
Minste antall personer som kreves ifm. montering	1	1

\*) 4 Beaufort: små løv på løvtrær beveger seg, støv og løssnø virvles opp, innsjøer har lange bølger med hvite topper.

### 3. Sikkerhetsanvisninger

1. For å forhindre ulykker under montering, demontering og flytting må stedet der rullestillaset skal settes opp, kontrolleres med tanke på følgende:
  - A. at underlaget er horisontalt, flatt og stabilt;
  - B. at stedet der stillaset skal settes opp, er fritt for hindringer;
  - C. at vindhastigheten ikke overskrider maksgrensen.
2. Kontroller at alt av deler, verktøy og sikkerhetsutstyr (tau osv.) som trengs i forbindelse med monteringen av rullestillaset, er tilgjengelig.
3. Stillaset må ikke være mer enn 1 % ut av lodd. Ved en høyde på 4 meter må avviket følgelig ikke overskride 4 cm.
4. Løfteutstyr må ikke brukes på eller festes til stillaset, da dette kan svekke stillasets stabilitet betydelig. Stillasdelene, verktøy og materialer må bare heises opp og ned (til og fra bakkenivå) manuelt, for eksempel ved bruk av tau.
5. Kontroller at ingen deler er skadet. Skadde eller uegnede deler må ikke brukes. Det er ikke tillatt å blande stillasdelene av ulike merker / fra ulike produsenter, siden det ikke er foretatt styrke- og stabilitetsberegninger for den aktuelle blandede konfigurasjonen.
6. Standardkonfigurasjonene i denne håndboken er ikke beregnet for bruk av presenninger og/eller reklameskilt.
7. Rullestillaset må aldri forlates uten tilsyn. Hvis du er nødt til å forlate rullestillaset uten tilsyn, må du sørge for at ingen uvedkommende personer kan få tilgang til det. Fest tårnet med to forankringsrør (309106) hvis det er en sjanse for at vindhastigheten kan bli større enn 4 Beaufort\* i løpet av en periode der det ikke passes på.
8. Under vindfulle forhold må det utvises særlig forsiktighet ved bruk av stillaset:
  - ved høyere vindhastigheter enn 7,9 m/s (maksimum 4 på Beaufort-skalaen\*); ta også hensyn til vindkast.
  - i områder som er særlig utsatt for vind, f.eks. i åpne konstruksjoner og ved hjørnene på en bygning.I disse tilfellene må stillaset demonteres eller flyttes til et sted som er skjermet for vinden.
9. Den maksimale tillatte sidebelastningen forårsaket av arbeidsaktiviteter på stillaset, er 30 kg. I tilfeller der belastningen vil være vesentlig større enn dette, bør stillaset forankres til fasaden på 2 punkter hver 4. meter.
10. Gå aldri opp i stillaset fra utsiden, og stå aldri på avstiverne.
11. Triangelstabilisatorer og ballast må alltid festes i samsvar med konfigurasjons- og ballasttabellen.
12. Løfting eller opphenging av stillaset er ikke tillatt.
13. Det er ikke tillatt å øke høyden til en plattform ved hjelp av f.eks. stiger, gardintrapper, kasser eller noen annen gjenstand.
14. Mobile tilgangstårn er ikke lagret for å være forankringspunkter for personlig fallbeskyttelse.

## 4. Deler

Se Vedlegg T1 for en oversikt over delene og deres vekt.

## 5. Monteringsanvisninger

Se Vedlegg T2 for en oversikt over monteringsanvisningene.

## 6. Kontroll før bruk

1. Kontroller (med vater) at rullestillaset er loddrett.
2. Kontroller at rullestillaset er montert i samsvar med denne håndboken og med konfigurasjons- og ballasttabellen.
3. Kontroller at det ikke finnes noen elementer i omgivelsene, som svingdører, automatisk drevne markiser, elektriske luftledninger, trafikk og/eller forbipasserende osv., som kan skape farlige situasjoner.
4. Kontroller at rullestillaset kan brukes på en trygg måte, og at det er egnet for det tiltenkte formålet.

## 7. Montering av MiTOWER / MiTOWER+

Monter komponentene basert på trinnene som vises i vedlegg T3 og T4. Koble sammen alle tilkoblinger, som angitt i vedlegg T2. Se tabellen nedenfor for referanse til vedlegget med konfigurasjonstabellen og sammensetning i henhold til rulletårntype.

MiTOWER/MiTOWER+	Vedlegg	MiTOWER/MiTOWER+	Vedlegg
Montering av arbeidshøyde i meter som utgjør et partall	T3	Konfigurasjons MiTOWER	T5
Montering av arbeidshøyde i meter som utgjør et oddetall	T4	Konfigurasjons MiTOWER+	T6

### Bygge jevne arbeidshøyder <sup>1)</sup>

- MiTOWER 6 m -
- MiTOWER+ 6 m 8 m

#### Trinn 1 (T3:1)

1. Start med to rammer (T1: A). Monter hjulene (T1: B) i rammene og sett på bremsen [T2: F1-F2]
2. Monter en dobbel sperrebrakett (T1: C) med den øvre kloen på toppen av fjerde trinn [T2: F3].
3. Jevn ut grunnseksjonen ved bruk av et vater. Juster om nødvendig hjulføttene ved å skru mutrene på hjulføttene opp og ned.

#### Trinn 2 (T3:2)

1. Plasser to rammer (T1: A) oppå hverandre og fest dem [T2: F4-F6]. Gjenta dette trinnet. Plasser disse sammenkoblede rammene på grunnseksjonen og fest dem [T2: F5-F6]
2. Monter en dobbel sperrebrakett (T1: C) med den øvre kloen nedenfor åttende trinn [T2: F3].
3. Plasser en plattform (T1: D) på det åttende trinnet [T2: F7-F9].<sup>1)</sup>
4. Monter de trekantede stabilisatorene (T1: E); [T2: F11-F15] Sjekk at alle stabilisatorene har god kontakt med bakken. Juster stabilisatorene om nødvendig.
5. Skyv ut plattformens hengemekanisme [T2: F10] og heng 2x en dobbel sperrebrakett her.
6. Klatre gjennom luken og sett deg ned på plattformen med beina gjennom luken.
7. Plasser 2x en dobbel sperrebrakett (T1: C) med den øvre kloen på toppen av det fjerde trinnet av rammene [T2: F3].

#### Trinn 3 (T3:3 / T4:3)

1. Klatre ned og heng på plattformens hengemekanisme: 2x en tilkoblet ramme (T1: A), [T2: F4], en plattform (T1: D) og en dobbel sperrebrakett (T1: C).
2. Gå inn i plattformen, monter de sammenkoblede rammene og fest dem (F2: F5-F6)
3. Monter en dobbel sperrebrakett med de øvre klørne under det fjerde trinnet av rammene som nettopp har blitt installert [T2: F3]
4. Plasser en plattform på det fjerde trinnet av rammene du nettopp har installert ([T2: F7-F9] <sup>1)</sup>)

#### Trinn 4 (T3:4 / T4:3)

1. Klatre ned og heng på plattformens hengemekanisme: 2x en dobbel sperrebrakett (T1: C) og (kun hvis ønsket arbeidshøyde er nådd) et tåbrettsett (T1: F)
2. Klatre gjennom luken og sett deg ned på plattformen med beina gjennom luken.
3. Plasser 2x en dobbel sperrebrakett (T1: C) med den øvre kloen på toppen av det fjerde trinnet av rammene [T2: F3].
4. Kun når den nødvendige arbeidshøyden er nådd: monter tåbrettsettet (T1: F).
5. For høyere arbeidshøyder, gjenta trinn 3 og 4

### 1) Tilgang til MiTOWER ved bruk av Clip-in stiger

I enkelte nord europeiske landene (f.eks. Sverige) er det forbudt å ha tilgang til stillaser gjennom oppbyggingsrammer (EN1004-D). I slike tilfeller er det påkrevd å bruke stiger (EN1004-C).

Ytterligere instruksjoner etter plassering av hver plattform:

1. Monter øvre kroker av Clip-in stigen (T1:G) til trinnene [T2: F34] på følgende måte.
  - På stillasets første (grunnleggende) del: ett trinn lavere enn trinnet som støtter plattformen [T2: F37]
  - I neste deler: til trinn, som støtter plattform(er) [T2: F38]
2. Monter Clip-in stigens horisontale del fire (4) trinn lavere [T2: F35-36].
3. Nå er plattformen tilgjengelig gjennom Clip-in stigen. Om nødvendig kan det være mulig å folde stigen [T2: F39].

NO

## 8. Montering av MiTOWER STAIRS

Monter komponentene basert på trinnene som vises i vedlegg T7. Koble sammen alle tilkoblinger, som angitt i vedlegg T2. Se tabellen nedenfor for referanse til vedlegget med konfigurasjonstabellen og sammensetning i henhold til rulletråtype.

MiTOWER STAIRS	Vedlegg
Montering av MiTOWER STAIRS	T7
Konfigurasjons MiTOWER STAIRS	T8 (+T5/T6)

### Montering av MiTOWER STAIRS

- MiTOWER STAIRS
- MiTOWER+ STAIRS

#### Trinn 1 (T7:1)

1. Start med en 4.-trinns ramme (T1: A) og en gjennomgangsramme (T1: H).
2. Monter hjulbena med føtter (T1: J) i rammene [T2: F16-F18]
3. Monter 2x doble sperrebraketter (T1: C) mellom de to rammene med den nedre kloen over det første trinnet i 4-trinnsrammen [T2: F3].
4. Kun med MiTower Plus Stairs: monter 2x en diagonal brakett (T1: K)
5. Jevn ut grunnseksjonen ved bruk av et vater. Juster om nødvendig hjulføttene ved å skru mutrene på hjulføttene opp og ned.
6. Hvis toppen av begge rammer ikke kan jevnes ut med de justerbare hjulbenene, kan en 2-trinnsramme (T1: I) brukes til å jevne ut forskjellen.
7. Sjekk posisjonen til de fire føttene på trappen. [T2: F19-F20]. **Advarsel:** Fortsett ikke monteringen hvis basevalget ikke er plant og/eller hvis de fire føttene ikke kan plasseres riktig i trappen.

#### Trinn 2 (T7:2)

1. Plasser en firetrinnsramme på begge rammene av grunnseksjonen (T1: A) og fest [T2: F4 – F6].
2. Monter de trekantede stabilisatorene (T1: E); [T2: F11-F15]. Sjekk at alle stabilisatorene har god kontakt med bakken. Juster stabilisatorene om nødvendig.
3. Hvis det ikke er mulig å installere stabilisatorene i riktig vinkel [F2: F22-F27], installeres to forankringsrør (T1:L) mens de fortsatt står på bakken:
  - På gjennomgangsrammesiden: Monter et forankringsrør på det øvre trinnet til gjennomgangsrammen og fest det til veggen [T2: F28]
  - Den andre siden av tårnet: Monter et forankringsrør på det sjuende trinnet og fest det til veggen [T2: F28]"
4. Monter eventuelt 2x surrestroppe (T1: M) i nedre del av stillaset [T2: F21]. Surrestroppene må bare monteres til en stødig konstruksjon, sånn som trinnet til en åpen trapp.
5. Plasser en plattform (T1: D) på det fjerde trinnet av grunnseksjonen [T2: F7 – F9].
6. Skyv ut plattformens hengemekanisme [T2: F10] og heng 2x en dobbel sperrebrakett her.
7. Klatre gjennom luken og sett deg ned på plattformen med beina gjennom luken.
8. Plasser 2x en dobbel sperrebrakett (T1: C) med den øvre kloen på toppen av det fjerde trinnet av rammene [T2: F3].

#### Trinn 3 (T7:3)

1. Klatre ned og heng på plattformens hengemekanisme: 2x en tilkoblet ramme (T1: A), [T2: F4], en plattform (T1: D) og en dobbel sperrebrakett (T1: C).
2. Gå inn i plattformen, monter de sammenkoblede rammene og fest dem (F2: F5-F6)
3. Monter en dobbel sperrebrakett med de øvre klørne under det fjerde trinnet av rammene som nettopp har blitt installert [T2: F3]
4. Plasser en plattform (T1: D) på det fjerde trinnet av rammene du nettopp har installert (T2: F7-F9)

#### Trinn 4 (T7:4)

1. Klatre ned og heng på plattformens hengemekanisme: 2x en dobbel sperrebrakett (T1: C) og (kun hvis ønsket arbeidshøyde er nådd) et tåbrettsett (T1: F).
2. Klatre gjennom luken og sett deg ned på plattformen med beina gjennom luken.
3. Plasser 2x en dobbel sperrebrakett (T1: C) med den øvre kloen på toppen av det fjerde trinnet av rammene [T2: F3]
4. Kun når den nødvendige arbeidshøyden er nådd: monter tåbrettsettet (T1: F).
5. For høyere arbeidshøyder, gjenta trinn 3 og 4

## 9. Ballast

Ballast er ikke nødvendig for innendørs og utendørs bruk opptil maksimal vindhastighet på 7,9 m/s (maks 4 Beaufort\*). Ta kontakt med Altrex i tilfelle bruk i høyere vindhastigheter.

## 10. Flytting av rullestillaset

Ved flytting av rullestillaset må følgende forholdsregler alltid følges:

1. Før rullestillaset flyttes, må høyden reduseres til maksimalt 6,2 meter.
2. Ingen personer eller gjenstander må befinne seg på den mobile enheten mens den flyttes.
3. Kontroller på forhånd at det ikke finnes noen elementer i omgivelsene, som svingdører, baldakiner, groper, automatisk drevne markiser, elektriske luftledninger, trafikk og/eller forbipasserende osv., som kan skape farlige situasjoner mens stillaset flyttes.
4. Ved flytting av stillaset kan stabilisatorene ikke være løftet høyere enn maks 3 cm.
5. Stillaset må bare flyttes manuelt, i lengderetningen, over en flat, horisontal overflate med tilstrekkelig bæreevne.
6. Etter at rullestillaset er flyttet, må det rejusteres slik at det står vannrett, ved bruk av vater.
7. Flytt ikke det mobile tilgangstårnet hvis vindhastigheten overskrider 7,9 m/s (maks. 4 Beaufort\*).

## 11. Demontering av rullestillaset

Stillaset demonteres ved å følge de samme instruksjonene som for montering, men i omvendt rekkefølge.

NO

## 12. Inspeksjon, stell og vedlikehold

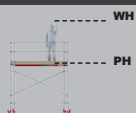



1. Stillasdelene må håndteres og transporteres med omhu for å unngå skade.
2. Oppbevaringen bør organiseres på en slik måte at bare uskadde deler, i korrekt antall, er tilgjengelige for montering av stillaset.
3. Sjekk at alle bevegelige deler fungerer som de skal, og at de ikke er skitne.
4. Kontroller at ingen deler er skadet. Skadde, slitte eller uegnede deler må ikke brukes. Slike deler med skiftes ut utelukkende med originale Altrex-deler. For å unngå ulykker må disse delene monteres på samme måte som delene som erstattes. Montering (fastgjøring) og/eller reparasjoner skjer for din egen regning og risiko. Altrex skal ikke kunne holdes ansvarlig for skader som oppstår som følge av feil som er gjort i forbindelse med montering og/eller reparasjon.
5. Stillaser ment for profesjonell bruk må inspiseres regelmessig av en ekspert.
6. Produksjonskoden (ÅÅ-UU) finnes på: avstivere – på rør; rammer – på vertikale rør; plattformer – på innsiden av bjelker; stabilisatorer – på ytterrøret.

NO

## 13. Garantivilkår

Besøk [www.altrex.com/warranty](http://www.altrex.com/warranty) for å se vilkårene i Altrex-garantien.

## 14. Forkortelser og logoer

Forkortelse / Logo	Betydning
	Arbeidshøyde Plattformhøyde
KG 	Kilogram
L	Lengde
B	Bredde
Optional	Alternativ bruk
Indoor use	Innendørs bruk
Outdoor use	Utendørs bruk
Wood 	Tre
Fiber-Deck® 	Fiber-Deck® lettvektsplattformer

Med enerett. Ingen del av denne publikasjonen kan dupliseres, lagres i en automatisert database eller videreformidles på noen måte, verken elektronisk, mekanisk eller ved fotokopiering, innspilling eller på noen annen måte, uten forutgående tillatelse fra Altrex BV Zwolle. Denne publikasjonen må bare brukes for Altrex-produkter. Det tas forbehold for trykkfeil.



## Hakemisto

1. Esittely
2. Rullatelinetyyppi
3. Turvallisuusohjeet
4. Osat
5. Asennusohjeet
6. Tarkasta ennen käyttöä
7. Telineen asennus MiTOWER / MiTOWER+
8. Telineen asennus MiTOWER STAIRS
9. Vastapainot
10. Siirrettävän telineen liikuttaminen
11. Siirrettävän telineen purkaminen
12. Tarkastus, huolto ja kunnossapito
13. Takuehdot
14. Lyhenteet ja logot

## Liitteestä

- T1. Osat
- T2. Asennusohjeet
- T3. Telineen asennus työkorkeus parillisella metriluvulla MiTOWER/MiTOWER+
- T4. Telineen asennus työkorkeus parittomalla metriluvulla MiTOWER/MiTOWER+
- T5. Kokoonpano MiTOWER
- T6. Kokoonpano MiTOWER+
- T7. Telineen asennus MiTOWER STAIRS
- T8. Kokoonpano MiTOWER STAIRS

## 1. Esittely

Tämä käyttöohje koskee yksinomaan taitettavia ja pyörillä varustettuja tornitelineitä (jäljempänä: teline), kuten kuvattu tässä asennus- ja käyttöohjeessa (jäljempänä: käyttöohje). Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen telineen asennusta. Teline on asennettava ja sitä on käytettävä käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti. Kaikkia siinä olevia ohjeita on noudatettava tarkasti. Käyttöohjeen ohjeiden laiminlyöminen voi johtaa vakaviin tapaturmiin. Altrex ei ole vastuussa Altrex-tornitelineen käyttöohjeen vastaisesta asennuksesta tai käytöstä johtuvista tappioista. Työnantaja, työnjohtaja ja käyttäjä ovat vastuussa telineen käyttöohjeen mukaisesta käytöstä ja heidän on varmistettava, että käyttöohje on saatavissa telineen käytön aikana. Lisäkoppioita tästä käyttöohjeesta on tilattavissa Altrexiltä.

Paikalliset säännöt ja määräykset voivat muodostaa lisävaatimuksia käyttöohjeen ohjeiden lisäksi.

Altrex BV – Mindenstraat 7 – 8028PK Zwolle – Puh.: +31 (0)38 455 7733 – Sähköposti: sales@altrex.com – www.altrex.com

## 2. Rullatelinetyyppi

	MiTOWER	MiTOWER+
Standardi	EN1004	EN1004
Luokka	3 - H2	3 - H2
Käyttöluokka	XXC'D	XXC'D
Työtason enimmäiskorkeus ulkona	4 m	6 m
Työtason enimmäiskorkeus sisällä	4 m	6 m
Työtason enimmäiskuorma	150 kg	240 kg
Pyörillä varustetun telineen enimmäiskuorma	150 kg	480 kg
Kuormattavien alustojen enimmäismäärä	1	2
Enimmäistuulikuorma	7,9 m/s (max. 4 Beaufort*)	7,9 m/s (max. 4 Beaufort*)
Asennushenkilöiden minimimäärä	1	1

\*) 4 Beaufort: lehtipuiden ohuemmat lehdet liikkuvat, pöly ja irtolumi kääntyvät ylöspäin, järvellä näkyy pitkiä aaltoja valkoisilla kuohuilla.

## 3. Turvallisuusohjeet

1. Rullatelineen sijainti on tarkastettava tapaturmien ehkäisemiseksi asennuksen, purkamisen ja siirtämisen aikana huomioiden seuraavat kohdat:
  - A. vaakasuora, tasainen ja kiinteä alusta;
  - B. asennuspaikassa ei saa olla esteitä;
  - C. sallittu tuulennopeus.
2. Varmista, että kaikki telineen asennukseen tarvittavat osat, työkalut ja turvatyökalut (köydet jne.) ovat käytettävissä.
3. Telineen kallistus saa olla enintään 1 %. Siksi 4 metrin korkeudella poikkeama saa olla enintään 4 cm.
4. Telineessä olevien tai siihen kiinnitettyjen nostolaitteiden käyttö on kielletty. Tämä voi vaikuttaa haitallisesti telineen tukevuuteen. Telineen osat, työkalut ja materiaalit saadaan kuljettaa ylös ja alas (työtasolle) vain käsin esim. köydellä.
5. Tarkasta kaikki osat vaurioiden varalta. Vaurioituneita tai viallisia osia ei saa käyttää. Eri merkkisten/valmistajien telineosien sekoittaminen ei ole sallittua, koska lujuus- ja vakauslaskelmia ei ole suoritettu sekoitetuille kokoonpanoille.
6. Tässä käyttöohjeessa esitetyjä vakiokokoonpanoja ei ole laskettu peitteiden ja/tai mainostaulujen käytössä.
7. Älä koskaan jätä siirrettävää telinettä ilman valvontaa. Jos siirrettävä teline on jätettävä ilman valvontaa, varmista, ettei sivulliset henkilöt voi käyttää sitä. Ankkuroi torni kahdella ankkuriputkella (3019106), mikäli on muutos, jossa tuulen nopeus ylittää 4 Beaufort-yksikköä\* valvomattoman ajanjakson aikana.
8. Ole erityisen varovainen käytettäessä telinettä kovassa tuulessa:
  - jos tuulennopeus on yli 7,9 m/s (enintään 4 Beaufort-asteikolla\*): ota myös tuulenpuuskat huomioon.
  - tuulelle altilla alueilla, esim. avoimet rakenteet ja rakennusten kulmat.Näissä tapauksissa teline on purettava tai siirrettävä tuulelta suojattuun paikkaan.
9. Työtehtävistä syntyvät yli 30 kg sivuttaiskuormat ovat kiellettyjä. Jos kuormat ovat huomattavasti suurempia, teline on kiinnitettävä julkisivuun 2 pisteestä 4 metrin välein.
10. Älä koskaan kiipeä telineeseen ulkopuolelta tai seiso tukitankojen päällä.
11. Kolmiotuet ja painolasti on aina kiinnitettävä kokoonpano- ja painolastitaulukon mukaan.
12. Telineen nostaminen tai kiinnittäminen on kielletty.
13. Työtason korkeutta ei saa lisätä esim. tikkailla, portaila, laatikoilla tai muilla esineillä.
14. Liikuteltavat päästelineet eivät ole suunniteltuja ankkuripisteiksi henkilökohtaista putoamisenestoa vastaan.

## 4. Osat

Katso osien kuvaus ja niiden paino liitteestä T1.

## 5. Asennusohjeet

Katso asennusohjeet liitteestä T2.

## 6. Tarkasta ennen käyttöä

1. Tarkasta, että teline on pystysuorassa (tarkasta vesivaa'alla)
2. Tarkasta, että teline on asennettu käyttöohjeen ja kokoonpano- ja painokuormataulukon mukaan.
3. Tarkasta, etteivät ympäristötekijät, kuten heiluriövet, automaattiovet, yläpuoliset sähköjohdot, liikenne ja/tai jalankulkijat jne. aiheuta vaaratilanteita.
4. Varmista, että telineen käyttö on turvallista ja se soveltuu käyttötarkoitukseen.

## 7. Telineen asennus MITOWER / MITOWER+

Kokoa osat liitteissä T3 ja T4 näytettyjen vaiheiden mukaisesti. Tee kaikki liitännät liitteen T2 mukaisesti. Katso alla oleva taulukko lisänä liitteessä olevien eri tyyppisten siirrettävien tornien rakennetaulukoihin ja kokoamisohjeisiin.

FI

MITOWER/MITOWER+	Liitteestä	MITOWER/MITOWER+	Liitteestä
Telineen asennus työkorkeus parillisella metriluvulla	T3	Kokoonpano MITOWER	T5
Telineen asennus työkorkeus parittomalla metriluvulla	T4	Kokoonpano MITOWER+	T6

Samantasoisten työkorkeuksien rakentaminen 1)	Eritasoisten työkorkeuksien rakentaminen 1)
<p>- MITOWER 6 m - - MITOWER+ 6 m 8 m</p>	<p>- MITOWER 5 m - - MITOWER+ 5 m 7 m</p>
<p><b>Vaihe 1 (T3:1)</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Aloita kahdella kehyksellä (T1: A). Asenna pyörät (T1: B) kehyksiin ja laita jarru päälle [T2: F1-F2]</li><li>2. Asenna tuplasuojakaide (T1: C) ylemmällä lukituskouralla 4. putken päälle [T2: F3].</li><li>3. Tasaa pohjaosa käyttämällä vatupassia. Tarpeen vaatiessa, säädä pyörän jalat ruuvaamalla pyörän jalan mutteria ylös tai alas.</li></ol>	<p><b>Vaihe 1 (T4:1)</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Aloita kahdella kehyksellä (T1: A). Asenna pyörät (T1: B) kehyksiin ja laita jarru päälle [T2: F1-F2]</li><li>2. Asenna tuplasuojakaide (T1: C) ylemmällä lukituskouralla 4. putken alapuolelle [T2: F3].</li><li>3. Aseta kehys pohjaosan molempiin kehyksiin (T1: A) ja varmista lukitus [T2: F4-F6]</li><li>4. Tasaa pohjaosa käyttämällä vatupassia. Tarpeen vaatiessa, säädä pyörän jalat ruuvaamalla pyörän jalan mutteria ylös tai alas.</li></ol>
<p><b>Vaihe 2 (T3:2)</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Aseta kaksi kehystä (T1: A) toistensa päälle ja varmista lukitus [T2: F4-F6]. Toista tämä vaihe. Aseta nämä yhdistetyt kehykset pohjaosaan ja varmista lukitus [T2: F5-F6]</li><li>2. Asenna tuplasuojakaide (T1: C) ylemmällä lukituskouralla 8. putken alapuolelle [T2: F3].</li><li>3. Aseta työtaso (T1: D) 8. putkeen [T2: F7-F9].<sup>1)</sup></li><li>4. Asenna kolmikulmaiset tukijalat (T1: E); [T2: F11-F15] Tarkista, että kaikki vakaimet tuottavat hyvän kosketuksen maapinnan kanssa. Säädä vakaimia tarpeen vaatiessa.</li><li>5. Liuta työtason ripustusmekanismi pois [T2: F10] ja ripusta 2x tuplasuojakaide tähän.</li><li>6. Kiipeä luukun läpi ja istu työtasolle jalkojesi ollessa luukun läpi.</li><li>7. Kiinnitä 2x tuplasuojakaide (T1: C) ylemmällä lukituskouralla kehyksien 4. putken päälle [T2: F3].</li></ol>	<p><b>Vaihe 2 (T4:2)</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Aseta työtaso (T1: D) 4. putkeen [T2: F7-F9].</li><li>2. Asenna 2x tuplasuojakaide (T1: C) ylemmällä lukituskouralla 8. putken päällä [T2: F3].</li><li>3. Kiinnitä kolmikulmaiset tukijalat (T1:E); [T2: F11-F15] Tarkista, että kaikki vakaimet tuottavat hyvän kosketuksen maapinnan kanssa. Säädä vakaimia tarpeen vaatiessa.</li><li>4. Liuta työtason ripustusmekanismi pois [T2: F10].</li></ol>
<p><b>Vaihe 3 (T3:3 / T4:3)</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Kiipeä alas ja ripusta työtason ripustusmekanismiin: 2x yhdistetty kehys (T1:A), [T2:F4], työtaso (T1:D) ja tuplasuojakaiteen kiristin (T1:C).</li><li>2. Mene työtasolle, asenna yhdistetyt kehykset ja varmista lukitus (F2: F5-F6)</li><li>3. Asenna tuplasuojakaiteen kiristin lukituskourilla juuri asennettujen kehyksien 4. putken alle [T2: F3]</li><li>4. Aseta työtaso juuri asentamiesi kehyksien 4. putkeen ([T2: F7-F9] <sup>1)</sup></li></ol>	
<p><b>Vaihe 4 (T3:4 / T4:3)</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Kiipeä alas ja ripusta työtason ripustusmekanismiin: 2x tuplasuojakaide (T1:C) ja (vain, jos vaadittu työkorkeus saavutetaan) potkulistasetti (T1:F)</li><li>2. Kiipeä luukun läpi ja istu työtasolle jalkojesi ollessa luukun läpi.</li><li>3. Kiinnitä 2x tuplasuojakaide (T1: C) ylemmällä lukituskouralla kehyksien 4. putken päälle [T2: F3].</li><li>4. Vasta kun vaadittu työkorkeus saavutetaan: asenna potkulistasetti (T1:F).</li><li>5. Toista vaiheet 3 ja 4 korkeampien työkorkeuksien kohdalla</li></ol>	

### 1) MITOWER:iin pääseminen Clip-in-tikkaita käyttäen

Joissakin Pohjois-Euroopan maissa (esim. Ruotsissa) on kiellettyä nousta telineille rungon kautta (EN1004-D). Näissä tapauksissa vaaditaan tikkaiden käyttämistä (EN1004-C).

Lisäohjeita toimintaan sen jälkeen, kun kukin taso on asetettu:

1. Kiinnitä Clip-in-tikkaiden ylemmät koukut (T1:G) puoliin [T2: F34] seuraavalla tavalla.
  - Telineen ensimmäisessä (pohja) osassa: yksi puola alempana verrattuna tasoa tukevaan puolaan [T2: F37]
  - Seuraavissa osissa: puolaan/puoliin, jotka tukevat tasoa/tasoja [T2: F38]
2. Kiinnitä Clip-in-tikkaiden vaakaasuuntainen osa neljä 4 puolaa alemmaksi [T2: F35-36].
3. Nyt tasoon on pääsy Clip-in-tikkaiden kautta. Mikäli tarpeellista, tikkaiden korkeuden säätäminen on mahdollista [T2: F39].

## 8. Telineen asennus MiTOWER STAIRS

Kokoa osat liitteessä T7 näytettyjen vaiheiden mukaisesti. Tee kaikki liitännät liitteen T2 mukaisesti. Katso alla oleva taulukko lisänä liitteessä olevien eri tyyppisten siirrettävien tornien rakennetaulukoihin ja kokoamisohjeisiin.

MiTOWER STAIRS	Liitteestä
Kokoonpano MiTOWER STAIRS	T7
Kokoonpano MiTOWER STAIRS	T8 (+T5/T6)

### Rakentaminen MiTOWER STAIRS

- MiTOWER STAIRS
- MiTOWER+ STAIRS

#### Vaihe 1 (T7:1)

1. Aloita neliputkisella kehyksellä (T1: A) ja läpikulkukehyksellä (T1: H).
2. Asenna pyöräjalat (T1: J) kehyksissä [T2: F16-F18]
3. Asenna 2x tuplasuojakaiteen kiristin (T1: C) 2 kehyksen väliin lukituskouralla neliputkisen kehyksen 1. putken yläpuolelle [T2: F3].
4. Vain, kun kyseessä on MiTower Plus Rappuset: asenna 2x diagonaalinen kiristin (T1: K)
5. Tasaa pohjaosa käyttämällä vatupassia. Tarpeen vaatiessa, säädä pyörän jalat ruuvaamalla pyörän jalan mutteria ylös tai alas.
6. Jos molempia kehyksiä ei voida tasata säädettävillä pyörillä, kaksiputkista kehystä (T1: I) voidaan käyttää sovittamaan eroa.
7. Tarkista neljän jalan kohdat portaikossa. [T2: F19-F20]. **Varoitus:** älä jatka kokoonpanoa, mikäli pohjaosa ei ole tasan ja/tai neljää jalkaa ei voida asettaa oikein portaikkoon.

#### Vaihe 2 (T7:2)

1. Aseta neliputkinen kehys pohjaosan molempiin kehyksiin (T1: A) ja varmista lukitus [T2: F4 – F6].
2. Asenna kolmikulmaiset tukijalat (T1: E); [T2: F11-F15]. Tarkista, että kaikki vakaimet tuottavat hyvän kosketuksen maapinnan kanssa. Säädä vakaimia tarpeen vaatiessa.
3. Mikäli ei ole mahdollista asentaa vakaimia oikeaan kulmaan [F2: F22-F27], asenna 2 ankkurointiputkea (T1:L) sen vielä seistessä maaperällä:
  - Rungon läpikulkupuolella: asenna ankkurointiputki ylemmälle rungon läpikulkukehyksen askelmalle ja ankkuroi se seinälle [T2: F28]
  - Telineen toinen puoli: asenna ankkurointiputki 7.:lle askelmalle ja ankkuroi se seinään [T2: F28]"
4. Jos mahdollista, asenna 2x sidontanauha (T1: M) telineen alaosaan [T2: F21]. Asenna kiinnityshinat vain vahvaan rakennelmaan, kuten askel avoimessa portaikossa.
5. Aseta työtaso (T1: D) pohjaosan 4. putkeen [T2: F7 – F9].
6. Liuta työtason ripustusmekanismi pois [T2: F10] ja ripusta 2x tuplasuojakaide tähän.
7. Kiipeä luukun läpi ja istu työtasolle jalkojesi ollessa luukun läpi.
8. Kiinnitä 2x tuplasuojakaide (T1: C) ylemmällä lukituskouralla kehyksien 4. putken päälle [T2: F3].

#### Vaihe 3 (T7:3)

1. Kiipeä alas ja ripusta työtason ripustusmekanismiin: 2x yhdistetty kehys (T1:A), [T2:F4], työtaso (T1:D) ja tuplasuojakaiteen kiristin (T1:C).
2. Mene työtasolle, asenna yhdistetyt kehykset ja varmista lukitus (F2: F5-F6)
3. Asenna tuplasuojakaiteen kiristin lukituskourilla juuri asennettujen kehyksien 4. putken alle [T2: F3]
4. Aseta työtaso (T1: D) juuri asentamiesi kehyksien 4. putkeen (T2: F7-F9)

#### Vaihe 4 (T7:4)

1. Kiipeä alas ja ripusta työtason ripustusmekanismiin: 2x tuplasuojakaide (T1:C) ja (vain, jos vaadittu työkorkeus saavutetaan) potkulistasetti (T1:F).
2. Kiipeä luukun läpi ja istu työtasolle jalkojesi ollessa luukun läpi.
3. Kiinnitä 2x tuplasuojakaide (T1: C) ylemmällä lukituskouralla kehyksien 4. putken päälle [T2: F3].
4. Vasta kun vaadittu työkorkeus saavutetaan: asenna potkulistasetti (T1:F).
5. Toista vaiheet 3 ja 4 korkeampien työkorkeuksien kohdalla

## 9. Vastapainot

Painolastia ei vaadita sisä- ja ulkokäytössä, kun tuulennopeus on enintään 7,9 m/s (maks. 4 Beaufortin asteikolla\*). Ota yhteyttä Altrexiin liittyen käyttöön isoimmista tuulennopeuksissa.

## 10. Siirrettävän telineen liikuttaminen

Siirrettävän telineen liikuttamisen aikana on huomioitava seuraavat olosuhteet:

1. Ennen siirrettävän telineen liikuttamista, korkeus on laskettava maks. 6,2 metriin.
2. Kun siirrettävää telinettä liikutetaan, ei henkilöitä ja/tai materiaaleja saa olla telineen päällä.
3. Tarkasta etukäteen, etteivät ympäristötekijät, kuten heiluriovet, katokset, kuopat, automaattiovet, yläpuoliset sähköjohdot, liikenne ja/tai jalankulkijat jne. aiheuta vaaratilanteita.
4. Telineen liikuttamiseksi saa tukia nostaa enintään 3 cm.
5. Liikuta telinettä vain pituussuunnassa, tasaisella, vaakasuoralla ja riittävän kestäväällä alustalla.
6. Siirrettävä teline on kohdistettava vaakasuoraan vesivaa'an avulla sen liikuttamisen jälkeen.
7. Älä siirrä liikuteltavaa pääsytelinettä, mikäli tuulen nopeus ylittää 7,9 m/s (4 Beaufort-yksikköä\*).

## 11. Siirrettävän telineen purkaminen

Teline tulee purkaa päinvastaisessa järjestyksessä asennukseen nähden.

## 12. Tarkastus, huolto ja kunnossapito

1. Telineen osia tulee käsitellä ja kuljettaa varovasti niiden vaurioitumisen välttämiseksi.
2. Säilytys tulee järjestää niin, että vain oikea määrä ehjiä osia on käytettävissä telineen asennukseen.
3. Tarkasta liikkuvien osien kunto ja ettei ne ole likaisia.
4. Tarkasta kaikki osat vaurioiden varalta. Vaurioituneita, kuluneita tai viallisia osia ei saa käyttää. Vaihda osat vain alkuperäisiin Altrex-osiin. Tapaturmien välttämiseksi nämä osat on asennettava samalla tavalla kuin vaihdettu osat. Asennus (kiinnitys) ja/tai korjaus tapahtuu omalla vastuulla ja kustannuksella. Altrex ei ole vastuussa virheellisestä asennuksesta ja/tai korjauksesta johtuvista vaurioista.
5. Ammattikäytössä olevat telineet on tarkastettava säännöllisesti.
6. Tuotantokoodi (VV-VK) löydettävissä: kannattimissa, putkissa; rungoissa, pystysuuntaisessa putkessa; alustoilla, palkkien sisäpinnoilla; vakauttimissa, ulkoisessa putkessa.

## 13. Takuehdot

Katso Altrexin takuehdot osoitteesta [www.altrex.com/warranty](http://www.altrex.com/warranty).

## 14. Lyhenteet ja logot

FI

Lyhenne / logo	Tarkoitus
	Työkorkeus Työtason korkeus
KG 	Kilogramma
L	Pituus
B	Leveys
Optional	Vaihtoehtoinen käyttö
Indoor use	Käyttö sisätiloissa
Outdoor use	Käyttö ulkona
Wood 	Puu
Fiber-Deck® 	Fiber-Deck® kevyet työtasot

Kaikki oikeudet pidätetään. Mitään tämän julkaisun osaa ei saa jäljentää, tallentaa hakujärjestelmään tai siirtää missään muodossa tai millään tavalla, elektronisesti, mekaanisesti kopioimalla, nauhoittamalla tai muulla tavalla ilman Altrex BV Zwollen lupaa. Julkaisu saadaan käyttää vain Altrex-tuotteille. Emme ole vastuussa paino- tai tulostusvirheistä.

## Rodyklė

1. Įžanga
2. Riedėjimo bokšto tipas
3. Saugos instrukcijos
4. Dalys
5. Montavimo instrukcijos
6. Prieš naudojimą patikrinkite
7. Surinkimas MiTOWER / MiTOWER+
8. Surinkimas MiTOWER STAIRS
9. Balastas
10. Riedėjimo bokšto perkėlimas
11. Riedėjimo bokšto išmontavimas
12. Tikrinimas ir priežiūra
13. Garantijos sąlygos
14. Santrumpos ir logotipai

## Priede

- T1. Dalys
- T2. Montavimo instrukcijos
- T3. Surinkimas lyginis darbinio aukščio metrų skaičius MiTOWER / MiTOWER+
- T4. Surinkimas nelyginis darbinio aukščio metrų skaičius MiTOWER / MiTOWER+
- T5. Konfigūracijos MiTOWER
- T6. Konfigūracijos MiTOWER+
- T7. Surinkimas MiTOWER STAIRS
- T8. Konfigūracijos MiTOWER STAIRS

## 1. Įžanga

Šis vadovas taikomas tik sulankstomų ir riedėjimo pastolių bokštų konfigūracijoms (toliau – „pastoliai“), kaip aprašyta šiame montavimo ir naudotojo vadove (toliau – „vadovas“). Prieš pradėdami montuoti bokštą, atidžiai perskaitykite šį vadovą. Bokštas turi būti montuojamas ir naudojamas pagal šį vadovą. Būtina griežtai laikytis visų šio vadovo nurodymų. Nesilaikant šiame vadove pateiktų nurodymų, gali kilti sunkių nelaimingų atsitikimų. „Altrex“ neatsako už nuostolius, atsiradusius dėl „Altrex“ bokšto surinkimo arba naudojimo, nesilaikant šio vadovo nurodymų. Darbdavys, vadovas ir naudotojas atsako už tinkamą bokšto naudojimą pagal šį vadovą ir turi užtikrinti, kad šis vadovas būtų visuomet po ranka, kai darbas yra atliekamas naudojant bokštą. Papildomas vadovo kopijas galima užsisakyti iš „Altrex“.

Vietos įstatymai ir reglamentai gali apimti priemones, papildančias šiame vadove nurodytas priemones.

„Altrex“ BV – Mindenstraat 7 – 8028PK Zwolle – Tel.: +31 (0) 38 455 7733 – El. p.: sales@altrex.com – www.altrex.com

LT

## 2. Riedėjimo bokšto tipas

	MiTOWER	MiTOWER+
Norma	EN1004	EN1004
Kategorija	3 - H2	3 - H2
Prieigos kategorija	XXCD	XXCD
Didžiausias platformos aukštis lauke	4 m	6 m
Didžiausias platformos aukštis patalpose	4 m	6 m
Didžiausia platformos apkrova	150 kg	240 kg
Didžiausia riedėjimo bokšto apkrova	150 kg	480 kg
Maksimalus pakraunamų platformų skaičius	1	2
Didžiausia vėjo apkrova	7,9 m/s (max. 4 Beaufort*)	7,9 m/s (max. 4 Beaufort*)
Mažiausias montuotojų skaičius	1	1

\*) 4 balai pagal Boforto skalę: juda plonesni lapuočių lapai, į viršų pasisuka dulksės ir birus sniegas, ilgos ežero bangos su baltomis galvomis.

## 3. Saugos instrukcijos

1. Siekiant išvengti nelaimingų atsitikimų surenkant, išmontuojant ir perkeltiant riedėjimo bokštą, reikia patikrinti jo vietą:
  - A. pagrindas turi būti horizontalus, plokščias ir kietas
  - B. vieta turi būti be kliūčių
  - C. didžiausias leistinas vėjo greitis
2. Patikrinkite, ar yra visos reikiamos dalys, įrankiai ir saugos priemonės (lynai ir kt.), reikalingos riedėjimo bokšto montavimui.
3. Pastolių nuokrypis nuo vertikalės neturi viršyti 1 %. Todėl nuokrypis 4 metrų aukštyje negali viršyti 4 cm.
4. Neleidžiama prie pastolių naudoti arba tvirtinti keltuvų; jie gali smarkiai pakentti bokšto stabilumui. Pastolių dalis, įrankius ir medžiagas galima kelti į viršų ir žemyn (ant ir nuo darbo grindų) rankiniu būdu, pvz.
5. Patikrinkite, ar nepažeistos dalys. Sugadintų arba pažeistų dalių naudoti negalima. Neleidžiama maišyti skirtingų gamintojų pastolių dalių, nes atitinkamos mišrios konfigūracijos stiprumo ir stabilumo skaičiavimai nebuvo atlikti.
6. Šiame vadove pateiktos standartinės konfigūracijos nebuvo paskaičiuotos brezentu ir (arba) reklaminių plokščių naudojimui.
7. Niekada nepalikite riedėjimo bokšto be priežiūros. Jei riedėjimo bokštą reikia palikti be priežiūros, apribokite pašalinių asmenų prieigą jo. Tvirtinkite bokštą dviem tvirtinimo vamzdeliais (309106), jei pasikeistų vėjo stiprumas, kad vėjo greitis per neprižiūrimą laiką galėtų viršyti 4 balus pagal Boforto skalę.
8. Ypatingą dėmesį reikia skirti pastolių naudojimui vėjuotu metu:
  - kai vėjo greitis didesnis kaip 7,9 m/s (ne daugiau kaip 4 pagal Boforto\* skalę); taip pat būtina atsižvelgti į vėjo gūsius.
  - vietose, kurios yra labai jautrios vėjui, pvz., atvirose konstrukcijose ir ties pastato kampais.Tokiais atvejais pastolius reikia išmontuoti arba perkelti į nevėjuotą vietą.
9. Dėl darbo ant pastolių atsirandančios šoninės apkrovos, viršijančios 30 kg, neleidžiamos. Esant žymiai didesnėms jėgoms, pastolius būtina pritvirtinti prie fasado 2 taškuose kas 4 metrai.
10. Negalima lipti į bokštą iš išorės ir stovėti ant sąvaržų.
11. Trikampius stabilizatorius ir balastus visada reikia tvirtinti pagal konfigūracijos ir balasto lentelę.
12. Draudžiama kelti arba kabinti bokštą.
13. Neleidžiama didinti platformos aukščio, pvz., kopėčiomis, pristatomomis kopėčiomis, dėžėmis ar kitais objektais.
14. Mobilūs prieigos bokštai nėra suprojektuoti kaip tvirtinimo taškai asmeninei apsaugai nuo kritimo.



## 4. Dalys

Dalių ir jų masės apžvalga pateikta T1 priede.

## 5. Montavimo instrukcijos

Montavimo instrukcijų apžvalga pateikta T2 priede.

## 6. Prieš naudojimą patikrinkite

1. Patikrinkite, ar riedėjimo bokštas yra statmenas (patikrinkite, naudodami gulsčiuką)
2. Patikrinkite, ar riedėjimo bokštas yra sumontuotas pagal šį vadovą ir atitinka konfigūracijos ir balasto lentelę.
3. Patikrinkite, ar aplinkos veiksniai, pvz., besisukančios durys, automatiškai veikiantys tentai, antžeminiai elektros kabeliai, eismas ir (arba) praeiviai ir t.t., nesukelia pavojingų situacijų.
4. Patikrinkite, ar riedėjimo bokštas gali būti naudojamas saugiai ir tinka numatytam tikslui.

## 7. Surinkimas MiTOWER / MiTOWER+

Surinkite komponentus atlikdami veiksmus, apibūdintus T3 ir T4 prieduose. Sujunkite visas jungtis, kaip nurodyta T2 priede. Nuorodos į priedą su konfigūravimo lentele ir sandara pagal bokšto tipą ieškokite lentelėje toliau.

MiTOWER/MiTOWER+	Priede	MiTOWER/MiTOWER+	Priede
Surinkimas lyginis darbinio aukščio metrų skaičius	T3	Konfigūracijos MiTOWER	T5
Surinkimas nelyginis darbinio aukščio metrų skaičius	T4	Konfigūracijos MiTOWER+	T6

### Veiksmas Tolygaus darbinio aukščio suformavimas

- MiTOWER 6 m -
- MiTOWER+ 6 m 8 m

#### 1 veiksmas (T3:1)

1. Pradėkite nuo dviejų rėmų (T1: A). Uždėkite ratus (T1: B) ant rėmo ir įjunkite stabdį [T2: F1-F2]
2. Sumontuokite dvigubą apsauginį turėklą (T1: C) taip, kad viršutinis dantis būtų virš 4 skersinio [T2: F3].
3. Išlyginkite apatinę dalį su gulsčiuku. Jei reikia, sureguliuokite rato kojas, pasukdami rato kojos veržlę aukštyn arba žemyn.

#### 2 veiksmas (T3:2)

1. Uždėkite abu rėmus (T1: A) vieną ant kito ir pritvirtinkite [T2: F4-F6]. Pakartokite šį veiksmą. Užkelkite sujungtus rėmus ant pagrindo ir pritvirtinkite [T2: F5-F6]
2. Sumontuokite dvigubą apsauginį turėklą (T1: C) taip, kad viršutinis dantis būtų žemiau 8 skersinio [T2: F3].
3. Užkelkite platformą (T1: D) ant 8 skersinio [T2: F7-F9].
4. Sumontuokite trikampių stabilizatorius (T1: E); [T2: F11-F15] Patikrinkite, ar visi stabilizatoriai turi gerą sąlytį su žeme. Jei reikia, sureguliuokite stabilizatorius.
5. Išstumkite platformos kabančių mechanizmą [T2: F10] ir čia prikabinkite 2 dvigubus atramines turėklus.
6. Užlipkite per angą ir atsisėskite ant platformos prakišdami per angą kojas.
7. Sumontuokite 2 dvigubus apsauginius turėklus (T1: C) taip, kad viršutinis dantis būtų virš rėmo 4 skersinio [T2: F3].

#### 3 veiksmas (T3:3 / T4:3)

1. Nulipkite žemyn ir ant platformos kabančio mechanizmo pakabinkite: 2 susietus rėmus (T1:A), [T2:F4], platformą (T1:D) ir dvigubą apsauginį turėklą (T1:C).
2. Prieikite prie platformos sumontuokite ir pritvirtinkite susietus rėmus (F2: F5-F6)
3. Sumontuokite dvigubą apsauginį turėklą su viršutiniais kabliais po ką tik sumontuotų rėmų 4 skersmeniu [T2: F3]
4. Užkelkite platformą ant ką tik sumontuotų rėmų 4 skersinio [T2: F7-F9]

#### 4 veiksmas (T3:4 / T4:3)

1. Nulipkite žemyn ir ant platformos kabančio mechanizmo pakabinkite: 2 dvigubus apsauginius turėklus (T1:C) ir (tik jei pasiektas reikalingas darbinis aukštis) atramines apatines plokštes (T1:F)
2. Užlipkite per angą ir atsisėskite ant platformos prakišdami per angą kojas.
3. Sumontuokite 2 dvigubus apsauginius turėklus (T1: C) taip, kad viršutinis dantis būtų virš rėmo 4 skersinio [T2: F3].
4. Kai pasiekiate reikalingą darbinį aukštį: sumontuokite apatines atramines plokštes (T1:F).
5. Jei reikalingas didesnis darbinis aukštis, pakartokite 3 ir 4 veiksmus

### Veiksmas Netolygaus darbinio aukščio suformavimas

- MiTOWER 5 m -
- MiTOWER+ 5 m 7 m

#### 1 veiksmas (T4:1)

1. Pradėkite nuo dviejų rėmų (T1: A). Uždėkite ratus (T1: B) ant rėmo ir įjunkite stabdį [T2: F1-F2]
2. Sumontuokite dvigubą apsauginį turėklą (T1: C) taip, kad viršutinis dantis būtų žemiau 4 skersinio [T2: F3].
3. Įstatykite rėmą ant abiejų pagrindo rėmų (T1: A) ir pritvirtinkite [T2: F4-F6]
4. Išlyginkite apatinę dalį su gulsčiuku. Jei reikia, sureguliuokite rato kojas, pasukdami rato kojos veržlę aukštyn arba žemyn.

#### 2 veiksmas (T4:2)

1. Užkelkite platformą (T1: D) ant 4 skersinio [T2: F7-F9].
2. Sumontuokite 2 dvigubus apsauginius turėklus (T1: C) taip, kad viršutinis dantis būtų virš 8 skersinio [T2: F3].
3. Sumontuokite trikampių stabilizatorius (T1:E); [T2: F11-F15] Patikrinkite, ar visi stabilizatoriai turi gerą sąlytį su žeme. Jei reikia, sureguliuokite stabilizatorius.
4. Išstumkite platformos kabančių mechanizmą [T2: F10].

## 8. Surinkimas MiTOWER STAIRS

Surinkite komponentus atlikdami veiksmus, apibūdintus T7 priede. Sujunkite visas jungtis, kaip nurodyta T2 priede. Nuorodos į priedą su konfigūravimo lentele ir sandara pagal bokšto tipą ieškokite lentelėje toliau.

MiTOWER STAIRS	Priede
Surinkimas MiTOWER STAIRS	T7
Konfigūracijos MiTOWER STAIRS	T8 (+T5/T6)

### Surinkimas MiTOWER STAIRS

- MiTOWER STAIRS
- MiTOWER+ STAIRS

#### 1 veiksmas (T7:1)

1. Pradėkite nuo 4 skersinių rėmo (T1: A) ir pereinamo skersinio (T1: H).
2. Sumontuokite kojeles su ratukais (T1: J) ant rėmų [T2: F16-F18]
3. Sumontuokite 2 dvigubus apsauginius turėklus (T1: C) tarp 2 rėmų taip, kad apatinis dantis eitų virš 4 skersinių rėmo 1-ojo skersinio [T2: F3].
4. Tik „MiTower Plus“: sumontuokite 2 skersines atramas (T1: K)
5. Išlyginkite apatinę dalį su gulsčiu. Jei reikia, sureguliuokite rato kojas, pasukdami rato kojos veržlę aukštyn arba žemyn.
6. Jei nepavyksta išlygiuoti abiejų rėmų viršaus su reguliuojamais kojelių ratukais, naudokite 2 skersinių rėmą (T1: I) skirtumams išlyginti.
7. Patikrinkite keturių pėdų padėtį laiptinėje. [T2: F19-F20]. **[spėjimas.** Tęskite surinkimą, jei pagrindo dalis nėra lygi ir (arba) keturios kojos negali būti tinkamai išdėstytos laiptinėje.

#### 2 veiksmas (T7:2)

1. Įstatykite 4 skersinių rėmą ant abiejų pagrindo rėmų (T1: A) ir pritvirtinkite [T2: F4 – F6].
2. Sumontuokite trikampių stabilizatorius (T1: E); [T2: F11 – F15] Patikrinkite, ar visi stabilizatoriai turi gerą sąlytį su žeme. Jei reikia, sureguliuokite stabilizatorius.
3. Jei stabilizatorių neįmanoma sumontuoti tinkamu kampu [F2: F22-F27], sumontuokite du tvirtinimo vamzdelius (T1: L), vis dar stovėdami ant žemės:
  - Vaikstant pastoliais rėmo pusėje: pritvirtinkite tvirtinimo vamzdį ant viršutinio praėjimo rėmo laiptelio ir pritvirtinkite prie sienos [T2: F28]
  - Kita bokšto pusė: pritvirtinkite tvirtinimo vamzdį ant 7-ojo laiptelio ir pritvirtinkite prie sienos [T2: F28]”
4. Jei įmanoma, sumontuokite 2 apsauginius diržus (T1: M) apatinėje platformos dalyje [T2: F21] Tvirtinimo diržus montuokite tik prie tvirtos konstrukcijos, tokios kaip atvirų laiptų laiptelis.
5. Užkelkite platformą (T1: D) ant pagrindo 4 skersinio (T2: F7 – F9).
6. Išstumkite platformos kabančią mechanizmą [T2: F10] ir čia prikabinkite 2 dvigubus atraminius turėklus.
7. Užlipkite per angą ir atsisėskite ant platformos prakišdami per angą kojas.
8. Sumontuokite 2 dvigubus apsauginius turėklus (T1: C) taip, kad viršutinis dantis būtų virš rėmo 4 skersinio [T2: F3].

#### 3 veiksmas (T7:3)

1. Nulipkite žemyn ir ant platformos kabančio mechanizmo pakabinkite: 2 susietus rėmus (T1:A), [T2:F4], platformą (T1:D) ir dvigubą apsauginį turėklą (T1:C).
2. Priekite prie platformos sumontuokite ir pritvirtinkite susietus rėmus (F2: F5-F6)
3. Sumontuokite dvigubą apsauginį turėklą su viršutiniais kabliais po ką tik sumontuotų rėmų 4 skersmeniu [T2: F3]
4. Užkelkite platformą (T1: D) ant ką tik sumontuotų rėmų 4 skersinio (T2: F7-F9)

#### 4 veiksmas (T7:4)

1. Nulipkite žemyn ir ant platformos kabančio mechanizmo pakabinkite: 2 dvigubus apsauginius turėklus (T1:C) ir (tik jei pasiektas reikalingas darbinis aukštis) atramines apatines plokštes (T1:F).
2. Užlipkite per angą ir atsisėskite ant platformos prakišdami per angą kojas.
3. Sumontuokite 2 dvigubus apsauginius turėklus (T1: C) taip, kad viršutinis dantis būtų virš rėmo 4 skersinio [T2: F3].
4. Kai pasiekiate reikalingą darbinį aukštį: sumontuokite apatines atramines plokštes (T1:F).
5. Jei reikalingas didesnis darbinis aukštis, pakartokite 3 ir 4 veiksmus

## 9. Balastas

Nudojant patalpoje ar lauke, kai vėjas neviršija 7,9 m/s (maks. 4 pagal Boforto skalę\*), balasto naudoti nereikia. Jei reikia eksploatuoti konstrukciją aplinkoje su didesniu vėjo greičiu, susisiekiate su „Altrex“.

## 10. Riedėjimo bokšto perkėlimas

Riedėjimo bokštą galima perkelti tik laikantis šių sąlygų:

1. Prieš perkeliant riedėjimo bokštą, jo aukštis turi būti sumažintas iki 6,2 m.
2. Perkeliant riedėjimo bokštą, asmenys ir (arba) medžiagos gali likti ant mobiliojo įrenginio.
3. Prieš tai reikia patikrinti, ar aplinkos veiksniai, tokie kaip sukamosios durys, stogeliai, duobės, automatiškai veikiantys tentai, antžeminiai elektros kabeliai, eismas ir (arba) praeiviai ir t.t., nesukelia pavojingų situacijų, kai pastoliai yra perkeliama.
4. Norint perkelti pastolius, stabilizatorius galima pakelti ne daugiau kaip 3 cm.
5. Pastolius perkeltite tik rankiniu būdu, išilgine kryptimi, ant plokščio, horizontalaus ir pakankamai tvirtu atraminio paviršiaus.
6. Perkėlus riedėjimo bokštą, naudojant gulsčiuoką reikia patikrinti jo horizontalumą.
7. Nejudinkite kilnojamojo prieigos bokšto, jei vėjo greitis viršija 7,9 m/s (daugiausia 4 balai pagal Boforto skalę).

## 11. Riedėjimo bokšto išmontavimas

Pastolius reikia išmontuoti atvirkštine tvarka, laikantis surinkimo instrukcijų.

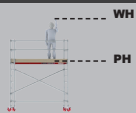



## 12. Tikrinimas ir priežiūra

1. Pastolių dalis reikia tvarkyti ir gabenti atsargiai, kad būtų išvengta žalos.
2. Saugojimą reikia organizuoti taip, kad pastolių surinkimui būtų naudojamos tik nepažeistos dalys, kurių kiekis turi būti reikiamas.
3. Patikrinkite, ar visos judančios dalys tinkamai veikia ir yra švarios.
4. Patikrinkite, ar nepažeistos dalys. Negalima naudoti sugadintų, susidėvėjusių arba netinkamų dalių. Pakeiskite šias dalis tik originaliomis „Altrex“ dalimis. Siekiant išvengti nelaimingų atsitikimų, šias dalis reikia montuoti taip pat, kaip ir pakeistas dalys. Montavimas (tvirtinimas) ir (arba) taisymas atliekamas jūsų sąskaita ir rizika. „Altrex“ neatsako už žalą, atsiradusią dėl klaidingo montavimo ir (arba) remonto.
5. Profesionalius pastoliai periodiškai turi tikrinti ekspertai.
6. Gamybės kodą (YY(metai)-WW(savaitė)) galite rasti: ramsčiai, ant vamzdžių; rėmai, ant vertikalios vamzdžio; platformos, sijų viduje; stabilizatoriai, ant išorinio vamzdžio.

## 13. Garantijos sąlygos

Apsilankykite [www.altrex.com/warranty](http://www.altrex.com/warranty) ir peržiūrėkite „Altrex“ garantijos sąlygas.

## 14. Santrumpos ir logotipai

Santrumpa / logotipas	Reikšmė
	Darbinis aukštis
	Platformos aukštis
KG 	Kilogramas
L	Ilgis
B	Plotis
Optional	Papildomas naudojimas
Indoor use	Naudojimas patalpose
Outdoor use	Naudojimas lauke
Wood 	Medis
Fiber-Deck® 	„Fiber-Deck®“ lengvasvorės platformos

Visos teisės saugomos. Jokių šio leidinio dalių negalima atgaminti, saugoti automatizuotoje duomenų bazėje arba atskleisti elektroniniu, mechaniniu būdu, kopijuojant, įrašant ar kitaip, be išankstinio „Altrex BV Zwolle“ leidimo. Šis leidinys gali būti naudojamas tik „Altrex“ gaminiams. Už rašybos ir spausdinimo klaidas neatsakome.

## Register

1. Sissejuhatus
2. Ratastel tellingu tüüp
3. Ohutusjuhised
4. Komponendid
5. Paigaldusjuhised
6. Kasutuseelne kontrollimine
7. Mudeli MiTOWER / MiTOWER+
8. Mudeli MiTOWER STAIRS
9. Ballast
10. Ratastel tellingu teisaldamine
11. Ratastel tellingu demonteerimine
12. Ülevaatamine ja hooldus
13. Garantiitingimused
14. Lühendid ja logod

## Lisas

- T1. Komponendid
- T2. Montavimo instrukcijas
- T3. Mudeli töökõrgus paarisarvu meetrite korral MiTOWER / MiTOWER+
- T4. Mudeli töökõrgus paaritu arvu meetrite korral MiTOWER / MiTOWER+
- T5. Konfiguratsiooni MiTOWER
- T6. Konfiguratsiooni MiTOWER+
- T7. Mudeli MiTOWER STAIRS
- T8. Konfiguratsiooni MiTOWER STAIRS

## 1. Sissejuhatus

See juhend kehtib ainult selles montaaži- ja kasutusjuhendis (edaspidi: juhend) kirjeldatud ratastel tellingute mudelitele. Enne tellingu monteerimise alustamist tuleb see juhend tähelepanelikult läbi lugeda. Telling tuleb kokku panna ka seda kasutada kooskõlas selle juhendiga. Kõiki juhendis olevaid juhiseid tuleb rangelt järgida. Selles juhendis olevate juhiste eiramine võib kaasa tuua rasked õnnetused. Altrex ei vastuta juhendi eiramise tõttu Altrex'i tellingu monteerimisel või kasutamisel tekkiva kahju eest. Tööandja, töödejuht ja kasutaja vastutavad tellingu õige kasutamise eest, mis peab toimuma kooskõlas selle juhendiga, ning tagama juhendi kättesaadavuse alati tellingu kasutamisel või sellel tööde tegemisel. Juhendi lisaeksemplare saab tellida Altrexist.

Kohalikes õigusaktides ja eeskirjades võidakse kehtestada juhendis toodud nõudeid täiendavad nõuded.

Altrex BV – Mindenstraat 7 – 8028PK Zwolle – Tel: +31 (0)38 455 7733 – E-post: sales@altrex.com – www.altrex.com

## 2. Ratastel tellingu tüüp

	MiTOWER	MiTOWER+
Norm	EN1004	EN1004
Kategooria	3 - H2	3 - H2
Juurdepääsu kategooria	XXCD	XXCD
Platvormi maksimaalne kõrgus välistingimustes	4 m	6 m
Platvormi maksimaalne kõrgus sisetingsimustes	4 m	6 m
Platvormi maksimaalne koormus	150 kg	240 kg
Ratastel tellingu maksimaalne koormus	150 kg	480 kg
Maksimaalne laaditavate platvormide arv	1	2
Maksimaalne tuulekoormus	7,9 m/s (max. 4 Beaufort*)	7,9 m/s (max. 4 Beaufort*)
Montaažitehnikute minimaalne arv	1	1

\*) Beauforti skaalal 4 palli: lehtpuude õhukesemad lehed liiguvad, tolmu ja lahtine lumi lendlevad õhus, järvel on pikad ning valgete peadega lained.

## 3. Ohutusjuhised

1. Ratastel tellingu asukoht montaaži, demontaaži ja teisaldamise ajal peab õnnetuste vältimiseks vastama järgmistele nõuetele:
  - A. horisontaalne, tasane ja tugev pind;
  - B. takistusi ei ole;
  - C. maksimaalset lubatavat tuulekiirust ei ületata.
2. Kontrollige, kas kõik tellingu montaažiks vajalikud komponendid, tööriistad ja kaitsevahendid (turvatrossid jne) on olemas.
3. Telling ei tohi loodis asendist kõrvale kalduda rohkem kui 1%. See tähendab, et 4 m kõrguse tellingu korral on lubatav kõrvalekalle kuni 4 cm.
4. Tellingul ega selle küljes ei tohi kasutada tõstevahendeid, sest see võib tellingu stabiilsust oluliselt vähendada. Tellingu komponente, tööriistu ja materjale tohib üles ja alla tõsta (tööpiirkonna põrandalt ja põrandale) käsitsi, näiteks trossi abil.
5. Kontrollige, ega komponendid ei ole kahjustunud. Kahjustunud ja valesid komponente ei tohi kasutada. Eri brändide/tootjate tellinguid ei tohi omavahel kombineerida, sest nende tugevus- ja stabiilsuskalkulatsioonid pole tehtud.
6. Selles juhendis kirjeldatud standardsetele konfiguratsioonidele ei ole tehtud arvutusi presendi ega reklaamplakatitega.
7. Ärge jätke ratastel tellingut kunagi järelevalveta. Kui ratastel telling on vaja jätta järelevalveta, tuleb jälgida, et volitamata isikud sellele ligi ei pääseks. Kinnitage ratastel telling kahe kinnitustoruga (309106), kui ilmneb muutus, et tuule kiirus võib ilma järelevalveta aja jooksul ületada 6,9 m/s (Beauforti\* skaalal max 4).
8. Erielist tähelepanu tuleb pöörata tellingutele tuule korral:
  - kui tuulekiirus on üle 7,9 m/s (Beauforti\* skaalal max 4), tuleb arvestada ka iilide ja puhangutega;
  - tuule suhtes väga tundlikes kohtades, nt avatud konstruktsioonid ja ehitise nurgad.Sellisel juhul tuleb telling demonteerida või tuulevabasse kohta teisaldada.
9. Tellingul ei ole lubatud teha töid, mis tekitavad üle 30 kg külkkoormust. Oluliselt suurema jõu korral tuleb telling fassaadile vähemalt kahest punktist sammuga 4 meetrit ankurdada.
10. Ärge astuge tellingule kunagi väljastpoolt ega seiske jäikusvarrastel.
11. Kolmnurkstabilisaatorid ja ballast tuleb alati kinnitada kooskõlas konfiguratsiooni- ja ballastitabelile.
12. Tellingut ei tohi tõsta ega riputada.
13. Platvormi raskust ei tohi suurendada, nt redelite, astmete, kastide või muude esemetega.
14. Mobiilsed tellingud ei ole mõeldud olema isiklikuks kukkumisvastane kinnituspunkt.

ET

## 4. Komponentid

Lisas T1 on ülevaade komponentidest ja nende massist.

## 5. Paigaldusjuhised

Lisas T2 on ülevaade paigaldusjuhistest.

## 6. Kasutuseelne kontrollimine

1. Kontrollige, kas ratastel telling on püstloodis (kasutage loodi).
1. Kontrollige, kas ratastel telling on monteeritud kooskõlas selle juhendi ning konfiguratsiooni- ja ballastitabeliga.
1. Kontrollige ümbritsevaid tegureid, näiteks pöörduksi, automaatselt avanevaid varikatuseid, pinnapealseid elektri kaableid, liiklust ja/või jalakäijaid jne, et ei tekiks ohtlikke olukordi.
1. Kontrollige, kas tellingut saab ohutult kasutada ja kas see sobib ettenähtud otstarbeks.

## 7. Mudeli MiTOWER / MiTOWER+

Pange komponendid kokku vastavalt sammudele, mida kirjeldatakse lisades T3 ja T4. Looge kõik ühendused, mida kirjeldatakse lisas T2. Viiteid lisadele, kus kirjeldatakse konfiguratsioonitabeleid ja kokkupanekuviisi vastavalt ratastel tellingu tüübile, leiate allolevast tabelist.

MiTOWER/MiTOWER+	Lisas
Mudeli töökõrgus paarisarvu meetrite korral	T3
Mudeli töökõrgus paaritu arvu meetrite korral	T4

MiTOWER/MiTOWER+	Lisas
Konfiguratsiooni MiTOWER	T5
Konfiguratsiooni MiTOWER+	T6

### Paarisarvilise töökõrguse saavutamine

- MiTOWER 6 m -
- MiTOWER+ 6 m 8 m

- 1. samm (T3:1)**
1. Alustage kahe raamiga (T1: A). Paigaldage rattad (T1: B) raamidele ja rakendage pidur [T2: F1-F2]
  2. Paigaldage kahekordne juhtsiini varras (T1: C) ülemise kápaga neljanda pulga peale [T2: F3].
  3. Reguleerige alumine osa loodiga. Vajadusel reguleerige ratta jalgu, keerates rattajala mutrit üles või alla.

- 2. samm (T3:2)**
1. Paigaldage kaks raami (T1: A) üksteise peale ja kinnitage [T2: F4-F6]. Korra ke seda sammu. Asetage seotud raamid alumisele osale ja kinnitage [T2: F5-F6]
  2. Paigaldage kahekordne juhtsiini varras (T1: C) ülemise kápaga kaheksanda pulga alla [T2: F3].
  3. Paigaldage platvorm (T1: D) kaheksandale pulgale [T2: F7-F9].
  4. Paigaldage kolmnurkstabliisaatorid (T1: E); [T2: F11-F15] Veenduge, et stabliisaatoritel oleks maapinnaga hea kontakt. Vajadusel reguleerige stabliisaatoreid.
  5. Lükake platvormi rippmehhanism välja [T2: F10] ning kinnitage siia kaks kahekordse juhtsiini varrast.
  6. Ronige läbi luugi ja istuge platvormile nii, et jalad ripuvad läbi luugi.
  7. Paigaldage kaks kahekordne juhtsiini varras (T1: C) ülemise kápaga raamide neljanda pulga peale [T2: F3].

- 3. samm (T3:3 / T4:3)**
1. Ronige alla ja kinnitage platvormi rippmehhanismile: kaks seotud raami (T1:A), [T2:F4], platvorm (T1:D) ja kahekordne juhtsiini varras (T1:C).
  2. Minge platvormile, paigaldage seotud raamid ja kinnitage need (F2: F5-F6)
  3. Paigaldage kahekordne juhtsiini varras ülemiste káppadega just paigaldatud raamide neljanda pulga alla [T2: F3]
  4. Paigaldage platvorm just paigaldatud raami neljandale pulgale ([T2: F7-F9])

- 4. samm (T3:4 / T4:3)**
1. Ronige alla ja kinnitage platvormi rippmehhanismile: kaks kahekordse juhtsiini varrast (T1:C) ja (ainult siis, kui vajalik töökõrgus on saavutatud) varbaliist (T1:F)
  2. Ronige läbi luugi ja istuge platvormile nii, et jalad ripuvad läbi luugi.
  3. Paigaldage kaks kahekordse juhtsiini varrast (T1: C) ülemise kápaga raamide neljanda pulga peale [T2: F3].
  4. Ainult siis, kui vajalik töökõrgus on saavutatud: paigaldage varbaliist (T1:F).
  5. Suurema töökõrguse korral korra ke samme 3 ja 4.

### Paaritu arvilise töökõrguse saavutamine

- MiTOWER 5 m -
- MiTOWER+ 5 m 7 m

- 1. samm (T4:1)**
1. Alustage kahe raamiga (T1: A). Paigaldage rattad (T1: B) raamidele ja rakendage pidur [T2: F1-F2]
  2. Paigaldage kahekordne juhtsiini varras (T1: C) ülemise kápaga neljanda pulga alla [T2: F3].
  3. Pange raam alumise osa mõlemale raamile (T1: A) ja kinnitage [T2: F4-F6]
  4. Reguleerige alumine osa loodiga. Vajadusel reguleerige ratta jalgu, keerates rattajala mutrit üles või alla.

- 2. samm (T4:2)**
1. Paigaldage platvorm (T1: D) neljandale pulgale [T2: F7-F9].
  2. Paigaldage kaks kahekordse juhtsiini varrast (T1: C) ülemise kápaga neljanda pulga peale [T2: F3].
  3. Paigaldage kolmnurkstabliisaatorid (T1:E); [T2: F11-F15] Veenduge, et stabliisaatoritel oleks maapinnaga hea kontakt. Vajadusel reguleerige stabliisaatoreid.
  4. Lükake platvormi rippmehhanism välja [T2: F10].

ET



## 8. Mudeli MiTOWER STAIRS

Pange komponendid kokku vastavalt sammudele, mida kirjeldatakse lisas T7. Looge kõik ühendused, mida kirjeldatakse lisas T2. Viiteid lisadele, kus kirjeldatakse konfiguratsioonitabeleid ja kokkupanekuviisi vastavalt ratastel tellingu tüübile, leiate allolevast tabelist.

MiTOWER STAIRS	Lisas
Mudeli MiTOWER STAIRS	T7
Konfiguratsiooni MiTOWER STAIRS	T8 (+T5/T6)

### Mudeli MiTOWER STAIRS

- MiTOWER STAIRS
- MiTOWER+ STAIRS

#### 1. samm (T7:1)

1. Alustage nelja pulgaga raami (T1: A) ja läbikäiguraamiga (T1: H).
2. Paigaldage rattajalad koos jalgadega (T1: J) raamidesse [T2: F16-F18]
3. Paigaldage kaks kahekordse juhtsiini varrast (T1: C) kahe raami vahele nii, et alumine käpp on nelja pulgaga raami esimese pulga kohal T2: F3].
4. Ainult MiTower Plus treppidega: paigaldage kaks diagonaalset jäikusvarrast (T1: K)
5. Reguleerige alumine osa loodiga. Vajadusel reguleerige ratta jalgu, keerates rattajala mutrit üles või alla.
6. Kui kummagi raami ülemist osa ei saa reguleerivate rattajalgadega tasandada, võib erinevuse tasandamiseks kasutada kahe pulgaga
7. Kontrollige nelja jala asendit trepil. [T2: F19-F20]. **Hoiautus:** katkestage kokkupanemine, kui aluse osa ei ole tasane ja/või kui nelja jalga ei saa trepile õigesti asetada. raami (T1: I).

#### 2. samm (T7:2)

1. Pange nelja pulgaga raam alumise osa mõlemale raamile (T1: A) ja kinnitage [T2: F4 – F6].
2. Paigaldage kolmnurkstabilisaatorid (T1: E); [T2: F11 – F15] Veenduge, et stabilisaatoritel oleks maapinnaga hea kontakt. Vajadusel reguleerige stabilisaatoreid.
3. Kui stabilisaatoreid ei ole võimalik õige nurga alla paigaldada [F2: F22-F27], paigaldage maapinnal seistes 2 kinnitustoru (T1: L):  
-läbikäiguraami küljel:  
- paigaldage läbikäiguraami ülemisele astmele kinnitustoru ja kinnitage see seina külge [T2: F28]  
-Tellingu teine külj: paigaldage seitsmendale astmele kinnitustoru ja kinnitage see seina külge [T2: F28]
4. Võimalusel paigaldage kaks rihma (T1: M) tellingu alumisele osale [T2: F21]. Kinnitage kinnitusrihmad ainult kindla konstruktsiooni külge, näiteks trepi astme külge.
5. Paigaldage platvorm (T1: D) alumise osa neljandale pulgale (T2: F7 – F9).
6. Lükake platvormi rippmehhanism välja [T2: F10] ning kinnitage siia kaks kahekordse juhtsiini varrast.
7. Ronige läbi luugi ja istuge platvormile nii, et jalad ripuvad läbi luugi.
8. Paigaldage kaks kahekordse juhtsiini varrast (T1: C) ülemise käpaga raamide neljanda pulga peale [T2: F3].

#### 3. samm (T7:3)

1. Ronige alla ja kinnitage platvormi rippmehhanismile: kaks seotud raami (T1:A), [T2:F4], platvorm (T1:D) ja kahekordne juhtsiini varras (T1:C).
2. Minge platvormile, paigaldage seotud raamid ja kinnitage need (F2: F5-F6)
3. Paigaldage kahekordne juhtsiini varras ülemiste käppadega just paigaldatud raamide neljanda pulga alla [T2: F3]
4. Paigaldage platvorm (T1: D) just paigaldatud raami neljandale pulgale (T2: F7-F9)

#### 4. samm (T7:4)

1. Ronige alla ja kinnitage platvormi rippmehhanismile: kaks kahekordse juhtsiini varrast (T1:C) ja (ainult siis, kui vajalik töökõrgus on saavutatud) varbaliist (T1:F).
2. Ronige läbi luugi ja istuge platvormile nii, et jalad ripuvad läbi luugi.
3. Paigaldage kaks kahekordse juhtsiini varrast (T1: C) ülemise käpaga raamide neljanda pulga peale [T2: F3].
4. Ainult siis, kui vajalik töökõrgus on saavutatud: paigaldage varbaliist (T1:F).
5. Suurema töökõrguse korral korra samm 3 ja 4.

## 9. Ballast

Ballasti pole ei sise- ega välistingimustes vaja, kui tuule kiirus on kuni 7,9 m/s (max 4 Beaforti). Suurema tuulekiirusega kasutamisel pöörduge Altrex'i poole.

## 10. Ratastel tellingu teisaldamine

Ratastel tellingut tohib kasutada ainult järgmiste tingimuste järgimisel:

1. Enne ratastel tellingu teisaldamist tuleb selle kõrgust vähendada kuni 6,2 meetrini.
2. Kui ratastel tellingut teisaldatakse, ei tohi sellel olla inimesi ega materjale.
3. Enne tuleb kontrollida ümbritsevaid tegureid, näiteks pöörduksi, varikatuseid, süvendeid, automaatselt avanevaid markiise, pinnapealseid elektrikaableid, liiklust ja/või jalakäijaid jne, et tellingu teisaldamisel ei tekiks ohtlikke olukordi.
4. Tellingu teisaldamiseks saab stabilisaatorid tõsta vaid 3 cm kõrgusele.
5. Tellingut tohib teisaldada üksnes käsitsi pikisuunas, üle tasase, horisontaalse ja piisavalt kandevoimelise pinna.
6. Pärast ratastel tellingu teisaldamist tuleb see loodi abil horisontaalseks viia.
7. Ärge liigutage tellingut, kui tuule kiirus ületab 7,9 m/s (Beauforti\* skaalal max 4).

## 11. Ratastel tellingu demonteerimine

Ratastel tellingu tuleb demonteerida kooskõlas montaažijuhistega, kuid vastupidises järjekorras.

ET

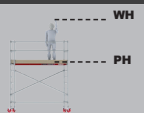



## 12. Ülevaatamine ja hooldus

1. Tellingu komponente tuleb käidelda ja transportida ettevaatlikult, muidu võivad need kahjustada saada.
2. Komponente tuleb hoiustada selliselt, et tellingut saaks monteerida ainult kahjustamata osadest, mida on saadaval õiges koguses.
3. Kontrollige kõigi komponentide õiget toimimist ja puhtust.
4. Kontrollige, ega komponendid ei ole kahjustunud. Kahjustunud, kulunud ja valesid komponente ei tohi kasutada. Asendage need komponendid üksnes Altrexi originaalvaruosadega. Õnnetuste vältimiseks tuleb need komponendid paigaldada samamoodi nagu oli paigaldatud asendatav komponent. Paigaldamine (kinnitamine) ja/või remontimine toimub teie oma kulul ja riisikoga. Altrex ei vastuta kahju eest, mis tekib valest paigaldamisest ja/või remondist.
5. Profittellinguid peab regulaarselt kontrollima spetsialist.
6. Tootmiskoodi (YY-WW) asub torude sidelattidel, raamid, vertikaalsel torul, talade sees olevatel platvormide, välimisel torul oleval stabilisaatoritel.

## 13. Garantiitingimused

Altrexi garantiitingimused leiate veebilehelt [www.altrex.com/warranty](http://www.altrex.com/warranty).

## 14. Lühendid ja logod

Lühend/logo	Tähendus
	Töökõrgus Platvormi kõrgus
KG 	Kilogrammi
L	Pikkus
B	Laius
Optional	Kasutamine soovi korral
Indoor use	Kasutamine sisetingimustes
Outdoor use	Kasutamine välistingimustes
Wood 	Puit
Fiber-Deck® 	Fiber-Deck®-i kerged platvormid

Kõik õigused on kaitstud. Ühtki selle publikatsiooni osa ei tohi ilma Altrex BV Zwolle eelneva loata kopeerida, automatiseeritud andmebaasis salvestada, ühelgi viisil (elektrooniliselt, mehaaniliselt fotokopeerimise teel, salvestamise teel või muul viisil) avaldada. Seda publikatsiooni tohib kasutada ainult Altrexi toodete jaoks. Trükivigade õigus on reserveeritud.

## Tartalom

1. Bevezetés
2. A guruló állvány típusa
3. Biztonsági előírások
4. Alkatrészek
5. Összeszerelési utasítások
6. Használatba vétel előtt
7. Összeszerelése MiTOWER/MiTOWER+
8. Összeszerelése MiTOWER STAIRS
9. Ballaszt
10. A guruló állvány áthelyezése
11. A guruló állvány szétszerelése
12. Ellenőrzés, ápolás és karbantartás
13. A jótállás feltételei
14. Rövidítések és logók

## Mellékletben

- T1. Alkatrészek
- T2. Összeszerelési utasítások
- T3. Összeszerelése páros szintű munkamagasság felépítése MiTOWER / MiTOWER+
- T4. Összeszerelése páratlan szintű munkamagasság felépítése MiTOWER / MiTOWER+
- T5. Konfigurációkra MiTOWER
- T6. Konfigurációkra MiTOWER+
- T7. Összeszerelése MiTOWER STAIRS
- T8. Konfigurációkra MiTOWER STAIRS

## 1. Bevezetés

A jelen használati útmutató kizárólag guruló és összecukható állvány (a továbbiakban: állvány) konfigurációkra érvényes a jelen felállítási és használati útmutatóban (a továbbiakban: útmutató) leírtaknak megfelelően. Az állvány felállításának megkezdése előtt alaposan olvassa át a jelen utasítást. A kívánt állványt a jelen használati útmutatónak megfelelően kell felállítani és használni. A jelen használati útmutató minden utasítását be kell tartani. Amennyiben nem tartják be a jelen használati útmutató minden utasítását, akkor annak eredménye könnyen súlyos baleset lehet. Az Altrex nem vállal felelősséget azon károk esetén, amelyek az állvány nem rendeltetésszerű és nem a jelen útmutatónak megfelelő felállításából és használatából erednek. A munkáltató, a felügyelő személyzet és a használó felelős az állvány jelen használati útmutatónak megfelelő használatáért, és gondoskodniuk kell arról, hogy a jelen használati útmutató az állvánnyal való munka közben bármikor elérhető legyen. Az útmutatóból kiegészítő példányok rendelhetők a Altrex-nél.

A helyi törvényi előírások és rendelkezések további szabályokat tartalmazhatnak a jelen útmutatót kiegészítve.  
Altrex BV - Mindenstraat 7 - 8028 PK Zwolle - Tel.: +31(0)38 455 77 33 - E-mail: sales@altrex.com - www.altrex.com

## 2. A guruló állvány típusa

	MiTOWER	MiTOWER+
Szabvány	EN1004	EN1004
Osztály	3 - H2	3 - H2
Engedélyezési osztály	XXCD	XXCD
Max. pallómagasság kívül	4 m	6 m
Max. pallómagasság belül	4 m	6 m
Palló max. terhelése	150 kg	240 kg
Állvány max. terhelése	150 kg	480 kg
Max. a terhelhető pallók száma	1	2
Max. szélnyomás	7,9 m/s (max. 4 Beaufort*)	7,9 m/s (max. 4 Beaufort*)
Összeszereléshez min. szükséges személyek	1	1

\* A Beaufort-skála szerint 4: a lombhullató fák vékonyabb ágai mozognak, a por és a laza hó felfelé kavarog, a tavon hosszú fehér tarajos hullámok.

HU

## 3. Biztonsági előírások

1. A guruló állvány összeszerelésénél, szétszerelésénél és áthelyezésénél előforduló balesetek megelőzése érdekében a helyiségben ellenőrizni kell a következőket:
  - A. Vízszintes, sima, teherbíró alap
  - B. Akadályoktól mentes hely
  - C. Maximálisan engedélyezett szélesség
2. Ellenőrizze, hogy megvan-e az összes alkatrész, szükséges szerszám és biztonsági eszköz (kötelek stb.) a guruló állvány összeszereléséhez.
3. Az állvány 1%-nál többel ne süllyedhet meg. Így 4 méter magasságban az eltérés max. 4 cm lehet.
4. Emelőberendezések használata az állványhoz vagy az állványon nem engedélyezett, ez jelentősen befolyásolhatja az állvány stabilitását. Az állvány részeit, a szerszámokat és az anyagokat kézzel kell felvinni a munkaterületről (és lehozni oda), például egy kötéllel.
5. Ellenőrizzen minden alkatrészt sérülések szempontjából. Nem szabad sérült vagy nem megfelelő alkatrészeket használni. A különböző márkájú/gyártótól származó állvány alkatrészek használata nem engedélyezett, mivel vegyes konfigurációhoz nem készült szilárdsági és stabilitási számítás.
6. A jelen útmutatóban szereplő standard konfigurációkra ne helyezzen fel ponyvát és/vagy hirdetőtáblát.
7. Soha ne hagyja a guruló állványt felügyelet nélkül. Ha a guruló állványt felügyelet nélkül kell hagynia, akkor gondoskodjon arról, hogy jogosulatlan személyek ne tudjanak fellépni rá. Rögzítse a guruló állványt 2 rögzítőcsővel (309106), ha fennáll annak a lehetősége, hogy a szél ereje meghaladja a 4-es szélerősséget a felügyelet nélküli időszakban.
8. A guruló állvány használatánál különösen óvatosságnak kell lenni szélben:
  - ha a szélerősség 7,9 m/s-nál erősebb (a Beaufort-skála\* szerint maximum 4); számoljon viharokkal és széllekeésekkel is.
  - szélre érzékeny helyeken, pl. nyitott szerkezetekben vagy épületek sarkában.Ezekben az esetekben az állványt szélmentes helyre kell vinni, vagy szét kell szerelni.
9. Az állványon való munkák során a 30 kg-nál nagyobb oldalirányú terhelések nem engedélyezettek. Nagyobb terhelés esetén az állványt 4 méterenként 2 ponton a falhoz kell rögzíteni.
10. Soha ne menjen fel az állványra a kívülről, és soha ne álljon a támasztékon.
11. A háromszögű konzolokat és a ballasztot mindig fel kell szerelni a konfigurációs és ballaszt táblázatnak megfelelően.
12. Az állványt nem szabad felhúzni vagy felakasztani.
13. Nem szabad pallóval megemelni. Pl. létrákkal, állólétrákkal, ládákkal vagy más eszközökkel.
14. A guruló állványokat nem úgy tervezték, hogy a zuhanás elleni személyes védőfelszerelés rögzítési pontként szolgáljanak.

## 4. Alkatrészek

Az alkatrészek áttekintését és tömegét lásd a T1 mellékletben.

## 5. Összeszerelési utasítások

Az összeszerelési utasítások áttekintését lásd a T2 mellékletben.

## 6. Használatba vétel előtt

1. Ellenőrizze, hogy az állvány függőlegesen áll-e (egy vízmértékkel ellenőrizze)
2. Ellenőrizze, hogy az állvány a jelen útmutató szerint és a konfigurációs és ballaszt táblázatnak megfelelően van-e összeszerelve.
3. Ellenőrizze, hogy a környezeti tényezők, pl. nyíló ajtók, automatikusan működő árnyékolók, talaj feletti elektromos vezetékek, közlekedés és/vagy járókelők stb. nem okoznak-e veszélyes helyzeteket.
4. Ellenőrizze, hogy a guruló állvány biztonságosan használható-e, és alkalmas-e a tervezett célra.

## 7. Összeszerelése MiTOWER / MiTOWER+

Az alkatrészeket a T3 és T4 mellékletben szereplő lépések alapján szerelje össze. Helyezzen fel minden alkatrészt a T2 mellékletben látható módon. Lásd a lenti táblázatot azon mellékletek hivatkozásával, amelyek a guruló állvány konfigurációs táblázatát és típusonkénti összeállításait tartalmazzák.

MiTOWER/MiTOWER+	Mellékletben	MiTOWER/MiTOWER+	Mellékletben
Összeszerelése páros szintű munkamagasság felépítése	T3	Konfigurációkra MiTOWER	T5
Összeszerelése páratlan szintű munkamagasság felépítése	T4	Konfigurációkra MiTOWER+	T6

### Páros szintű munkamagasság felépítése

- MiTOWER 6 m -
- MiTOWER+ 6 m 8 m

#### 1. lépés (T3:1)

1. Két kerettel kezdjen (T1: A). Helyezze a kerekeket (T1: B) a keretbe, és helyezze fel a fékeket [T2: F1-F2]
2. Helyezzen fel egy dupla védőkorlátot (T1: C) a legfelső körmös csatlakozó a 4. merevítő felett legyen [T2: F3].
3. Állítsa be vízszintesen az alapegységet egy vízmérték segítségével. Szükség esetén állítsa be a kerékorsókat az orsóánya felfelé vagy lefelé történő elforgatásával.

#### 2. lépés (T3:2)

1. Helyezzen két keretet (T1: A) egymásra, és rögzítse őket [T2: F4-F6]. Ismételje meg ezt a lépést. Helyezze ezeket az összekapcsolt kereteket az alapegységre, és rögzítse őket [T2: F5-F6]
2. Helyezzen fel egy dupla védőkorlátot (T1: C) a legfelső körmös csatlakozó a 8. merevítő alatt legyen [T2: F3].
3. Helyezzen fel egy pallót (T1: D) a 8. merevítőre [T2: F7-F9].
4. Szerelje fel a háromszögű konzolokat (T1: E); [T2: F11-F15]  
Ellenőrizze, hogy az összes stabilizátor megfelelően érintkezik-e a talajjal. Szükség esetén állítsa be a stabilizátorokat.
5. Húzza ki a függesztéseket a pallóból [T2: F10], és rögzítsen fel 2x dupla korlátmerevítőt.
6. Másszon fel a nyílásfedélen keresztül, üljön fel a pallóra, a lábak a nyílásfedélen keresztül.
7. Szereljen fel 2x dupla védőkorlátot (T1: C) a legfelső körmös csatlakozó a keret 4. merevítője felett legyen [T2: F3].

#### 3. lépés (T3:3 / T4:3)

1. Másszon le, helyezzen fel egy függesztést a pallóra: 2x összekapcsolt keret (T1:A), [T2:F4], egy palló (T1:D) és dupla korlátmerevítő (T1:C).
2. Lépjön fel a pallóra, helyezze fel az összekapcsolt kereteket, és rögzítse őket [F2: F5-F6]
3. Helyezzen egy dupla korlátmerevítőt a legfelső körmös csatlakozókkal az imént felhelyezett keretek 4. merevítője alá [T2: F3]
4. Helyezzen fel egy pallót az imént felhelyezett keretek 4. Merevítőjére [T2: F7-F9]

#### 4. lépés (T3:4 / T4:3)

1. Másszon le, helyezzen fel egy függesztést a pallóra: 2x dupla korlátmerevítő (T1:C) és (csak amikor már a kívánt munkamagasság megvan) egy oldaldeszka készlet (T1:F)
2. Másszon fel a nyílásfedélen keresztül, üljön fel a pallóra, a lábak a nyílásfedélen keresztül.
3. Szereljen fel 2x dupla védőkorlátot (T1: C) a legfelső körmös csatlakozó a keret 4. merevítője felett legyen [T2: F3].
4. Csak amikor már a kívánt munkamagasság megvan: helyezze fel az oldaldeszka készletet (T1:F).
5. Magasabb munkamagasság esetén ismételje meg a 3. és 4. lépést.

### Páratlan szintű munkamagasság felépítése

- MiTOWER 5 m -
- MiTOWER+ 5 m 7 m

#### 1. lépés (T4:1)

1. Két kerettel kezdjen (T1: A). Helyezze a kerekeket (T1: B) a keretbe, és helyezze fel a fékeket [T2: F1-F2]
2. Helyezzen fel egy dupla védőkorlátot (T1: C) a legfelső körmös csatlakozó a 4. merevítő alatt legyen [T2: F3].
3. Állítson az alapegység mindkét keretére egy keretet (T1: A), és rögzítse őket [T2: F4-F6]
4. Állítsa be vízszintesen az alapegységet egy vízmérték segítségével. Szükség esetén állítsa be a kerékorsókat az orsóánya felfelé vagy lefelé történő elforgatásával.

#### 2. lépés (T4:2)

1. Helyezzen fel egy pallót (T1: D) a 4. merevítőre [T2: F7-F9].
2. Helyezzen fel 2x dupla védőkorlátot (T1: C) a legfelső körmös csatlakozó a 8. merevítő felett legyen [T2: F3].
3. Szerelje fel a háromszögű konzolokat (T1:E); [T2: F11-F15]  
Ellenőrizze, hogy az összes stabilizátor megfelelően érintkezik-e a talajjal. Szükség esetén állítsa be a stabilizátorokat.
4. Húzza ki a függesztéseket a pallóból [T2: F10].

## 8. Összeszerelése MiTOWER STAIRS

Az alkatrészeket a T7 mellékletben szereplő lépések alapján szerelje össze. Helyezzen fel minden alkatrészt a T2 mellékletben látható módon. Lásd a lenti táblázatot azon mellékletek hivatkozásaival, amelyek a guruló állvány konfigurációs táblázatát és típusonkénti összeállításait tartalmazzák.

MiTOWER STAIRS	Mellékletben
Összeszerelése MiTOWER STAIRS	T7
Konfigurációkra MiTOWER STAIRS	T8 (+T5/T6)

### Összeszerelése MiTOWER STAIRS

- MiTOWER STAIRS
- MiTOWER+ STAIRS

#### 1. lépés (T7:1)

1. Kezdjen egy 4 merevítő kerettel (T1: A) és egy keretet (T1: H).
2. Helyezze a keréktartót a lábbal (T1: J) a keretekbe [T2: F16-F18]
3. Helyezzen fel 2x dupla védőkorlátot (T1: C) a 2 keret közé a legelső kapocccsal a 4 merevítő keret 1 merevítője felé [T2: F3].
4. Csak MiTower Plus lépcsőknél: helyezzen fel 2x átlós merevítőt (T1: K)
5. Állítsa be vízszintesen az alapegységet egy vízmérték segítségével. Szükség esetén állítsa be a kerékorsókat az orsóánya felfelé vagy lefelé történő elforgatásával.
6. Ha a két keret teteje nem helyezhető fel vízszintesen az állítható keréktartókkal, akkor egy 2 merevítő kerettel (T1: I) korrigálható a különbség.
7. Ellenőrizze a négy láb helyzetét a lépcsőn. [T2: F19-F20]. **Figyelmeztetés:** ne folytassa a felállítást, ha az alapegység nem vízszintes, és/vagy a négy láb nem helyezhető el megfelelően a lépcsőn.

#### 2. lépés (T7:2)

1. Állítson az alapegység mindkét keretére egy 4 merevítő keretet (T1: A), és rögzítse őket [T2: F4-F6].
2. Szerelje fel a háromszögű konzolokat (T1: E); [T2: F11-F15] Ellenőrizze, hogy az összes stabilizátor megfelelően érintkezik-e a talajjal. Szükség esetén állítsa be a stabilizátorokat.
3. Ha nem lehet a háromszögű stabilizátort a megfelelő szögbe állítani [F2: F22-F27], akkor helyezzen el 2 rögzítőcsövet (T1: L), mialatt a padlón áll:
  - a keret oldalán: rögzítsen egy rögzítőcsövet a keret felső sarkára, majd rögzítse a falhoz [T2: F28]
  - a másik oldalon: helyezzen el egy rögzítőcsövet a 7. oszlopra, majd rögzítse a falhoz [T2: F28]
4. Lehetőség szerint szereljen fel 2x hevedert (T1: M) az állvány alsó részére [T2: F21] A rögzítőhevedereket csak erős szerkezetre, például lépcsőfokra helyezze.
5. Helyezzen fel egy pallót (T1: D) az alapegység 4. merevítőjére [T2: F7-F9].
6. Húzza ki a függesztéseket a pallóból [T2: F10], és rögzítsen fel 2x dupla korlátmerevítőt.
7. Másszon fel a nyílásfedélen keresztül, üljön fel a pallóra, a lábak a nyílásfedélen keresztül.
8. Szereljen fel 2x dupla védőkorlátot (T1: C) a legfelső körmös csatlakozó a keret 4. merevítője felett legyen [T2: F3].

#### 3. lépés (T7:3)

1. Másszon le, helyezzen fel egy függesztést a pallóra: 2x összekapcsolt keret (T1:A), [T2:F4], egy palló (T1:D) és dupla korlátmerevítő (T1:C).
2. Lépjen fel a pallóra, helyezze fel az összekapcsolt kereteket, és rögzítse őket [F2: F5-F6]
3. Helyezzen egy dupla korlátmerevítőt a legfelső körmös csatlakozókkal az imént felhelyezett keretek 4. merevítője alá [T2: F3]
4. Helyezzen fel egy pallót (T1: D) az imént felhelyezett keretek 4. Merevítőjére [T2: F7-F9]

#### 4. lépés (T7:4)

1. Másszon le, helyezzen fel egy függesztést a pallóra: 2x dupla korlátmerevítő (T1:C) és (csak amikor már a kívánt munkamagasság megvan) egy oldaldeszka készlet (T1:F)
2. Másszon fel a nyílásfedélen keresztül, üljön fel a pallóra, a lábak a nyílásfedélen keresztül.
3. Szereljen fel 2x dupla védőkorlátot (T1: C) a legfelső körmös csatlakozó a keret 4. merevítője felett legyen [T2: F3].
4. Csak amikor már a kívánt munkamagasság megvan: helyezze fel az oldaldeszka készletet (T1:F).
5. Magasabb munkamagasság esetén ismétlje meg a 3. és 4. lépést.

## 9. Ballaszt

A ballaszt nem szükséges a bel- és kültéren történő használatnál az előírt maximális 7,9 m/s szél erősségig (a Beaufort\*-skála szerint maximum 4). Nagyobb szél erősség esetén használat előtt vegye fel a kapcsolatot az Altrex-szel.

## 10. A guruló állvány áthelyezése

A guruló állványt csak a következő feltételek mellett szabad áthelyezni.

1. A guruló állvány áthelyezése előtt a magasságot maximálisan 6,2 méterre kell csökkenteni.
2. A guruló állvány áthelyezésénél személyek és/vagy anyagok nem lehetnek a guruló állványon.
3. Előtte ellenőrizze, hogy a környezeti tényezők, pl. nyíló ajtók, elötetők, gödrök, automatikusan működő árnyékolók, talaj feletti elektromos vezetékek, időjárás, közlekedés és/vagy járókelők stb. nem okoznak-e veszélyes helyzeteket a guruló állvány áthelyezésénél.
4. A guruló állvány áthelyezéséhez a stabilizátorokat legfeljebb 3 cm-rel lehet felhúzni.
5. Az állványt kizárólag kézi erővel hosszanti irányban helyezze át sima, vízszintes és kellően teherbíró felületre.
6. A guruló állvány áthelyezése után újból be kell állítani vízszintesen egy vízmérték segítségével.
7. Ne helyezze át a guruló állványokat 7,9 m/s-nál nagyobb szél erősségben (a Beaufort\*-skála szerint maximum 4).

## 11. A guruló állvány szétszerelése

Az állványt az összeszerelési útmutató utasításainak fordított sorrendjében kell szétszerelni.


## 12. Ellenőrzés, ápolás és karbantartás

1. Az állvány alkatrészeit óvatosan kell kezelni a megrongálódás megelőzése érdekében.
2. A tárolást úgy kell megszervezni, hogy kizárólag ép alkatrészek legyenek megfelelő mennyiségben az állvány összeszereléséhez.
3. Ellenőrizzen minden mozgó alkatrészt a szennyeződések és megfelelő működés szempontjából.
4. Ellenőrizzen minden alkatrészt sérülések szempontjából. Nem szabad sérült, kopott vagy nem megfelelő alkatrészeket használni. Ezeket az alkatrészeket csak eredeti Altrex alkatrészekkel cserélje ki. A balesetek megelőzése érdekében ezeket az alkatrészeket ugyanúgy kell beszerelni, mint a kicserélt alkatrészeket. A felszerelést (rögzítést) és/vagy javítást az ügyfél saját kockázatra és költségére lehet elvégezni. Az Altrex nem felelős a helytelen összeszerelésből és/vagy javításból következő károkért.
5. A hivatásos munkavégzéshez rendszeresen használt állványokat időszakonként szakembernek kell ellenőriznie.
6. A gyártási kód (JJ-WW) itt található: a támasztékon, a csövön; kereteken az állványon; a pallókon, belső tartógerendákon, a stabilizátorokon, a külső csövön.

## 13. A jótállás feltételei

Az Altrex jótállási feltételeit a [www.altrex.com/warranty](http://www.altrex.com/warranty) oldalon találja.

## 14. Rövidítések és logók

Rövidítés/logó	Jelentés
	Munkavégzési magasság
	Palló magassága
KG 	Kilogramm
L	Hossz
B	Szélesség
Optional	Opcionálisan alkalmazható
Indoor use	Belső használat
Outdoor use	Külső használat
Wood 	Fa
Fiber-Deck® 	Fiber-Deck® könnyű pallók


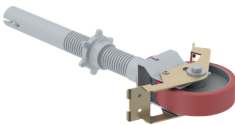
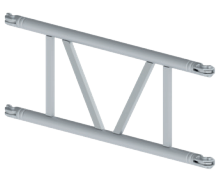
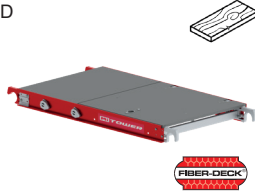



Minden jog fenntartva. A jelen kiadvány egyetlen része sem sokszorosítható, nem menthető automatizált adatbázisban, és nyilvánosságra sem hozható semmilyen formában vagy módon, sem elektronikus vagy mechanikus úton, fénymásolással, feljegyzések útján, vagy bármilyen más módon az Altrex B.V. Zwolle előzetes engedélye nélkül. A jelen kiadás kizárólag az Altrex termékekhez használható. Nyomdahibák joga fenntartva.






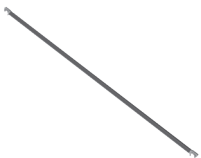


**HU**

# T1.



A		301206	3.6	B= 0,75	SV	Stegram 4-pinnars	ET	Neli pulgaga raamidest
					DA	4-trinsrammer	HU	4 fokos állvány
					NO	4-trinns rammer		
					FI	4-osaisilla rungoilla		
					LT	Rėmus su 4 skersiniai		
B		324515	3.4	Ø 125 mm	SV	Hjul	ET	Ratas
					DA	Hjul	HU	Kerék
					NO	Hjul		
					FI	Pyörä		
					LT	Rata		
C		301215	3.3	L= 1,12	SV	Skyddsräcke dubbelt	ET	Kaitsekäsipuu kahekordne sidelatt
		301216	4.2	L= 1,57	DA	Dobbelt gelænderstive	HU	Dupla védőkorlát merevítő
					NO	Dobbel sperrebrakett		
					FI	Tuplasuojakaide		
					LT	Dvigubą apsauginį turėklą		
D		Wood ↓ 305006	9.0	L= 1,12	SV	Plattform med lucka	ET	Luugiga platvorm
		305003	12.1	L= 1,57	DA	Platformen med lem	HU	Platform nyílásfedéllel
		Fiber-Deck® ↓ 305017	6.9	L= 1,12	NO	Plattformen med luke	FI	Työtaso luukulla
		305018	9.0	L= 1,57	LT	Platformą su liuku		
E		513021	4.4	L= 1,31	SV	Stödben	ET	Kolmnurkstabilisaatorid
		513031	5.1	L= 1,49	DA	Trekantstabilisatorerne	HU	Háromszögű stabilizátor
					NO	Triangelstabilisatorene		
					FI	Kolmiotue		
					LT	Trikampius stabilizatoriu		
F		305581	5.4	B x L= 0,75x1,12	SV	Sparklist	ET	Aluslaudade komplekt
		305582	6.9	B x L= 0,75x1,57	DA	Tåbrætsættet	HU	Bokaléc készlet
					NO	Fotbrettsettet		
					FI	Reunalevysarja		
					LT	Lentos rinkinį		
G		306010	4.3		SV	Clip-in stegar	ET	Clip-in redelite
					DA	Clip-in stige	HU	Clip-in létrák
					NO	Clip-in stiger		
					FI	Clip-in tikkaita		
					LT	Clip-in kopėčių		




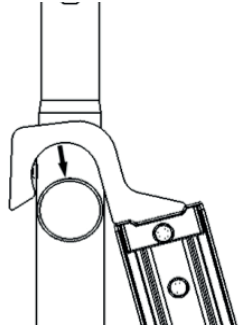
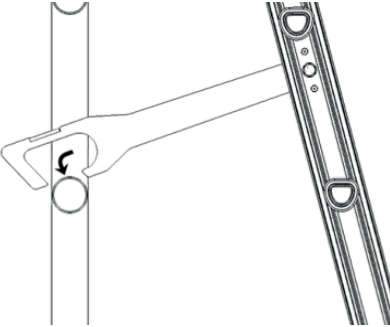
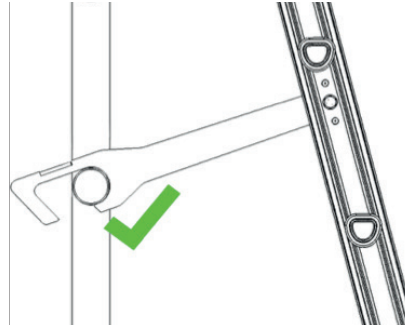





H		301207	5.2	B=0,75	SV	Genomgångsram	ET	Läbikäiguraamiga
					DA	Gennemgangsramme	HU	Keretet
					NO	Gjennomgangsramme		
					FI	Läpikulkukehyksellä		
					LT	Pereinamo skersinio		
I		301205	2.1	B=0,75	SV	Stegram 2-pinnars	ET	Kaks pulgaga raamidest
					DA	2-trinsrammer	HU	2 fokos állvány
					NO	2-trinns rammer		
					FI	2-osaisilla rungoilla		
					LT	Rėmus su 2 skersiniais		
J		726227	0,1	SV	Gummifot Stödben	ET	Jalgadega	
				DA	Fødder	HU	Lábbal	
				NO	Føtter			
				FI	Pyöräjalat			
				LT	Ratukais			
K		303733	1,8	SV	Diagonalstag	ET	Diagonaalne sidelatt	
				DA	Diagonale stiver	HU	Átlós merevítő	
				NO	Diagonale avstivere			
				FI	Poikittaistuilla			
				LT	Jstrižinių sąvaržų			
L		309106	3,7	SV	Väggförankring	ET	Tugi ja ankurduspunkt	
				DA	Støtteanordning og et forankringspunkt	HU	vízszintes támasztó- és rögzítő csövet	
				NO	Støtte og forankringspunkt			
				FI	Tuki ja kiinnityskohta			
				LT	Atramą ir tvirtinimo tašką			
M		713203	0,1	SV	Spännband	ET	Rihma	
				DA	Fastgørelsesstropper	HU	Hevedert	
				NO	Surrestropper			
				FI	Sidontanauha			
				LT	Apsauginius diržus			

# T2.

F-1	F-2	F-3
F-4	F-5	F-6
F-7	F-8	F-9
F-10	F-11	F-12
F-13	F-14	F-15

F-16	F-17	F-18
F-19	F-20	F-21
F-22	F-23	F-24
F-25	F-26	F-27
F-28	F-29	F-30

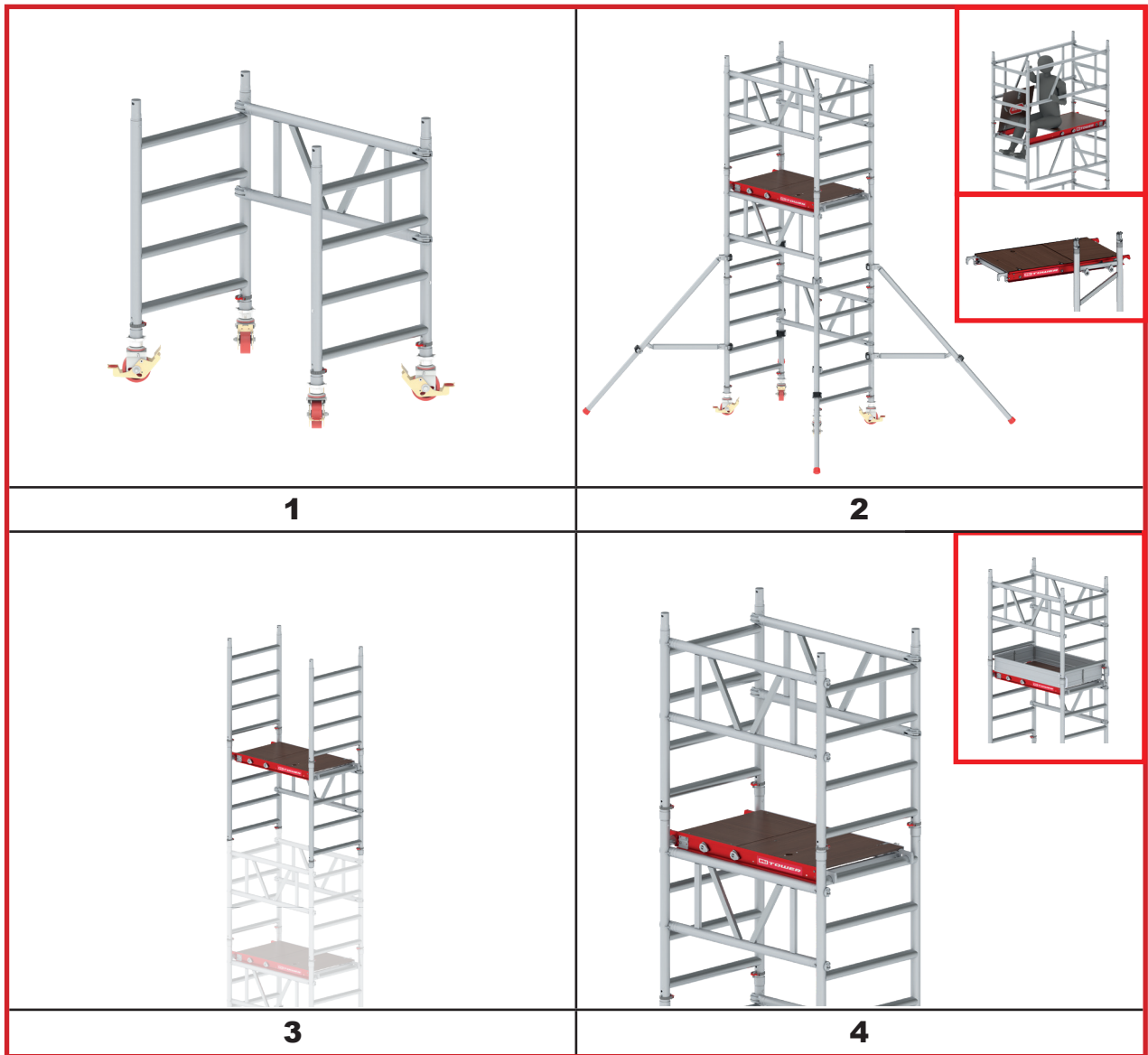
		<p>Trolley video</p> 
<p>F-31</p>	<p>F-32</p>	<p>F-33</p>
		
<p>F-34</p>	<p>F-35</p>	<p>F-36</p>
		
<p>F-37</p>	<p>F-38</p>	<p>F-39</p>



# T3.

## Working height (WH)

MITOWER	4m	6m	-
MITOWER+	4m	6m	8m



1

2

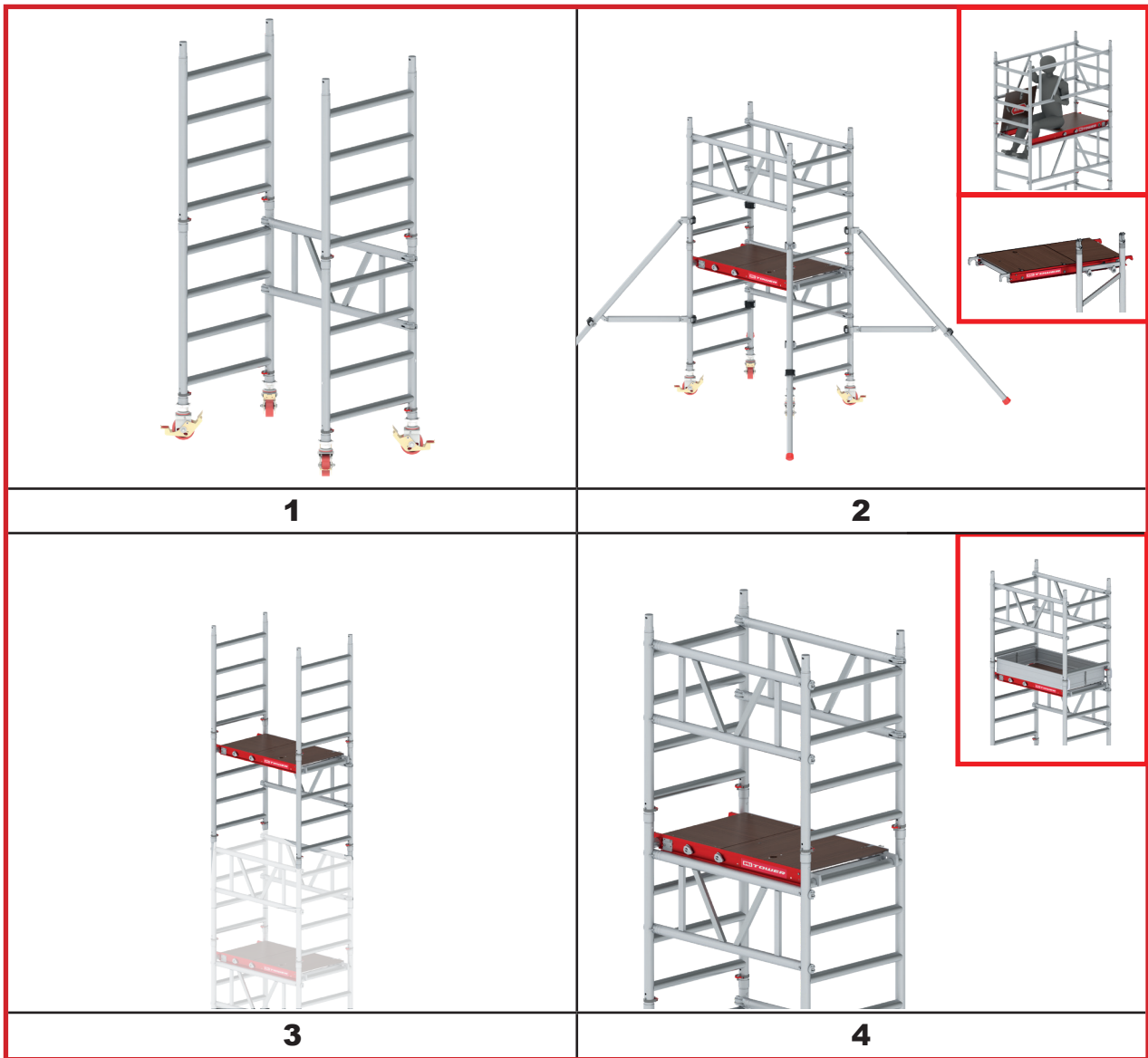
3

4

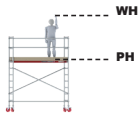
# T4.








## Working height (WH)

MITOWER	5m	-
MITOWER+	5m	7m




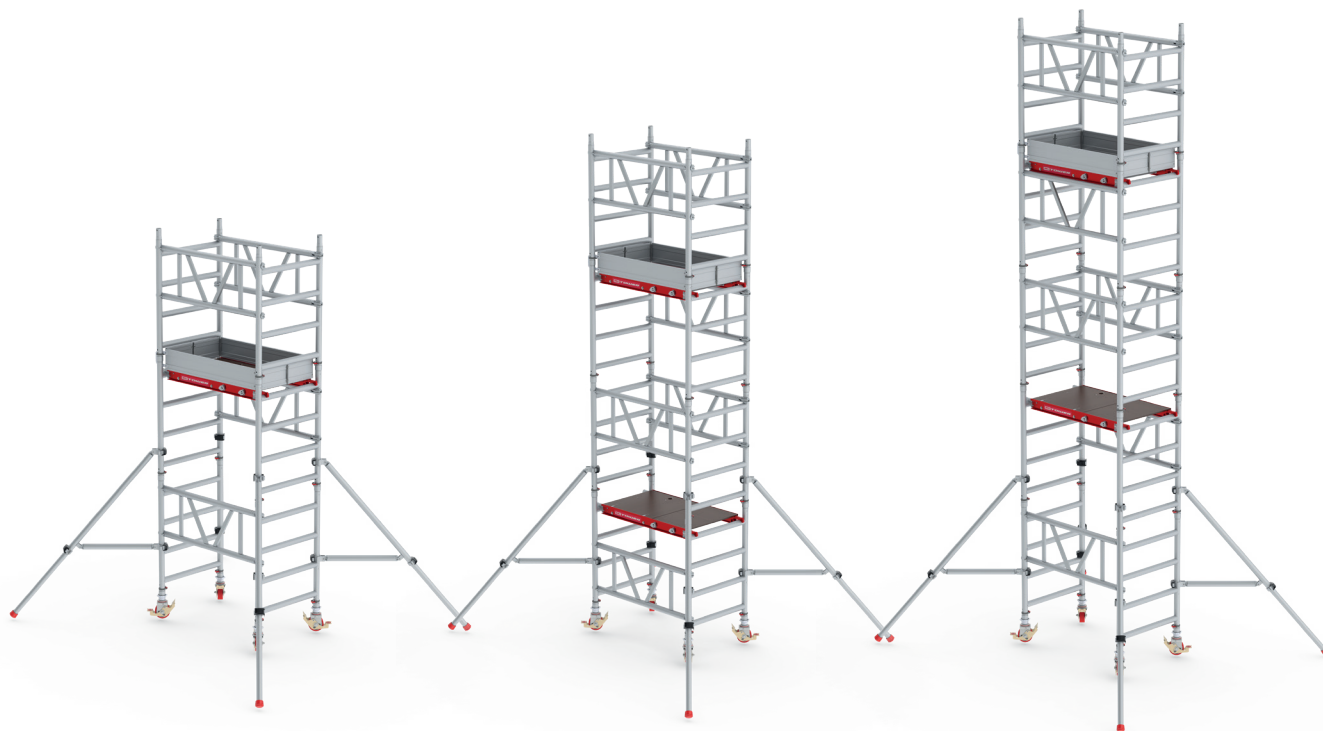
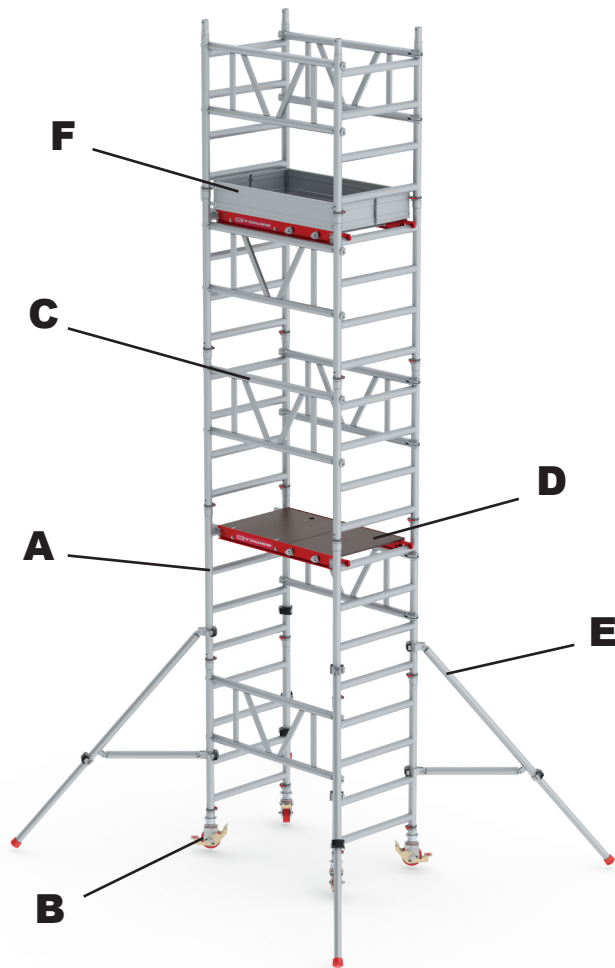
# T5. MITOWER



PH	2.20 m	3.20 m	4.20 m
WH	4.20 m	5.20 m	6.20 m
<b>A</b> 	6	8	10
<b>B</b> 	4	4	4
<b>C</b> 	4	6	7
<b>D</b> 	1	2	2
<b>E</b> 	4	4	4
<b>F</b> 	1	1	1
<b>KG</b> 	77.5	100.3	110.8

Optional

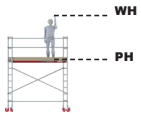
<b>G</b> 	1	1	2
--	---	---	---










## MITOWER / MITOWER+

PH	2.20 m	3.20 m	4.20 m
WH	4.20 m	5.20 m	6.20 m

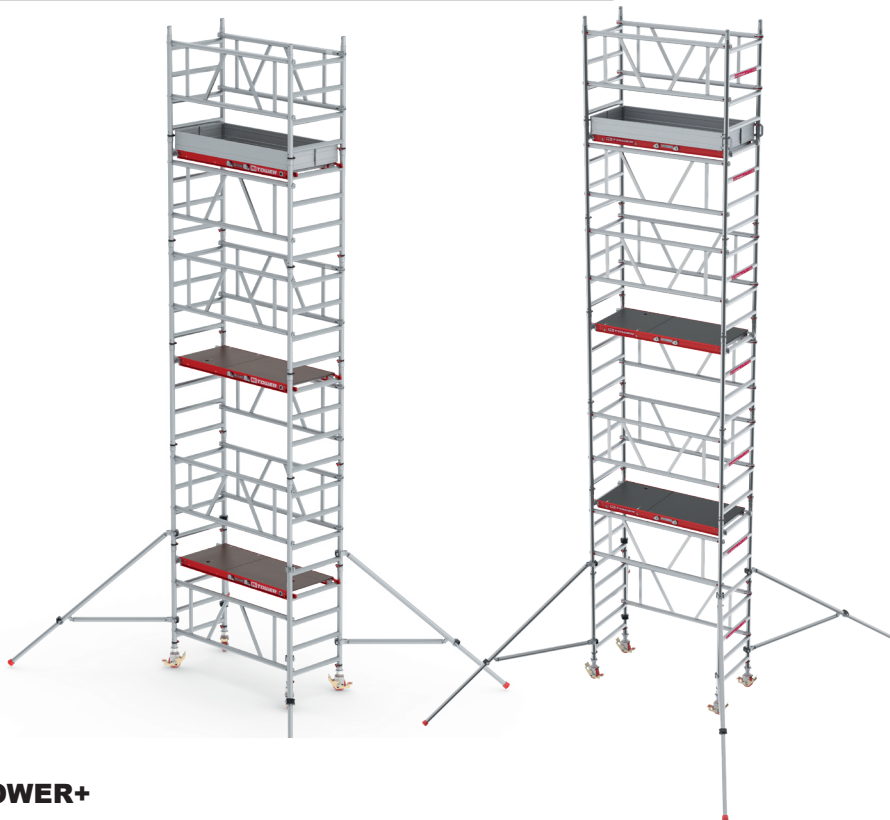
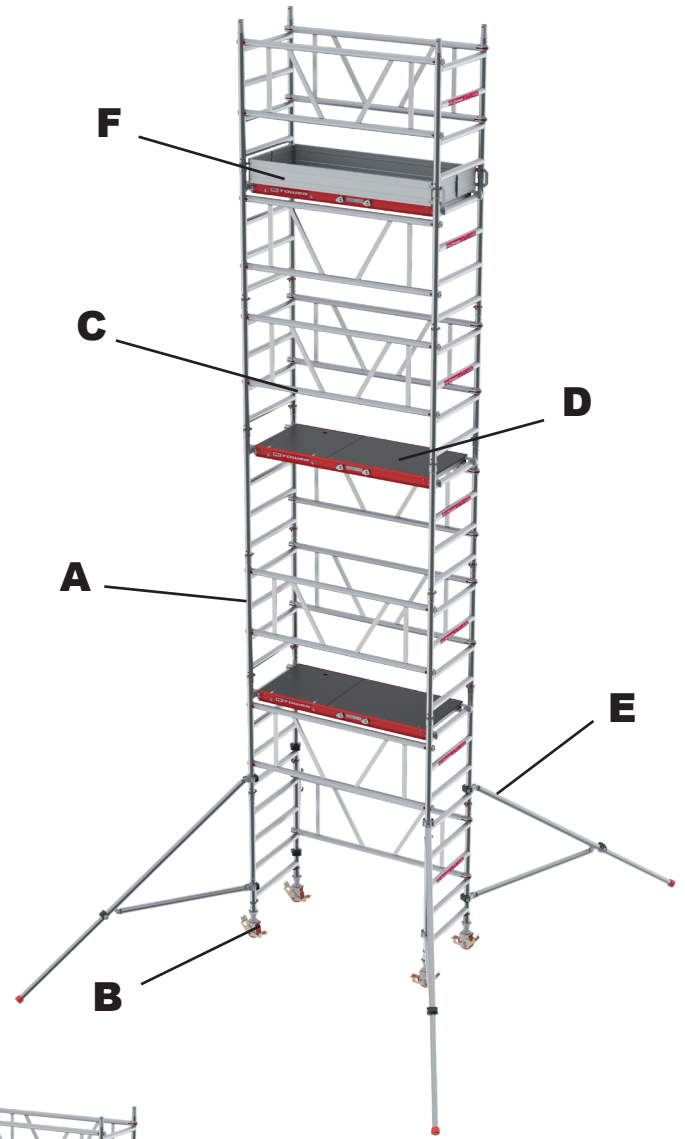
# T6. MiTOWER+



PH	2.20 m	3.20 m	4.20 m	5.20 m	6.20 m
WH	4.20 m	5.20 m	6.20 m	7.20 m	8.20 m
<b>A</b> 	6	8	10	12	14
<b>B</b> 	4	4	4	4	4
<b>C</b> 	4	6	7	9	10
<b>D</b> 	1	2	2	3	3
<b>E</b> 	4	4	4	4	4
<b>F</b> 	1	1	1	1	1
<b>KG</b> 	87.8	115.4	126.8	154.3	165.8

Optional

<b>G</b> 	1	1	2	2	3
--	---	---	---	---	---

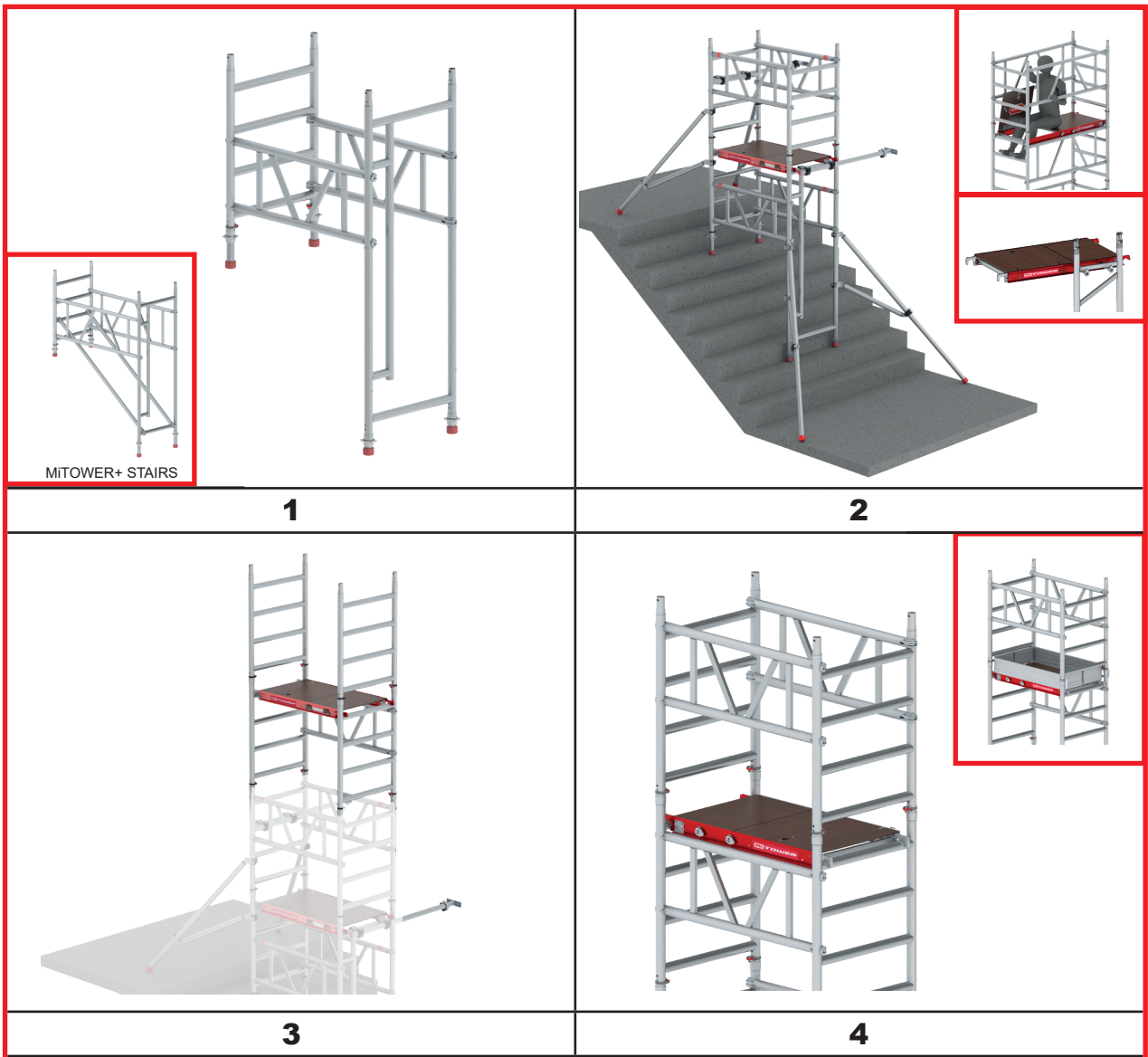


## MiTOWER+

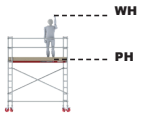
PH	5.20 m	6.20 m
WH	7.20 m	8.20 m

# T7.

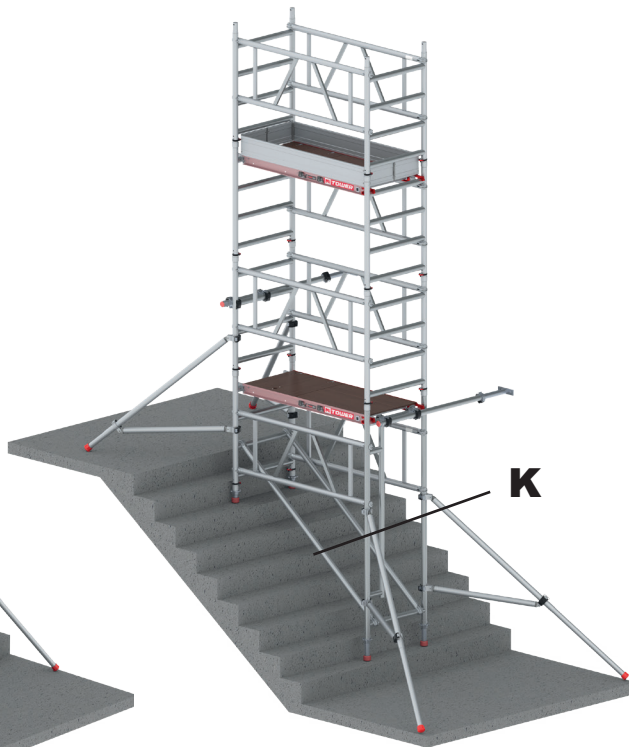
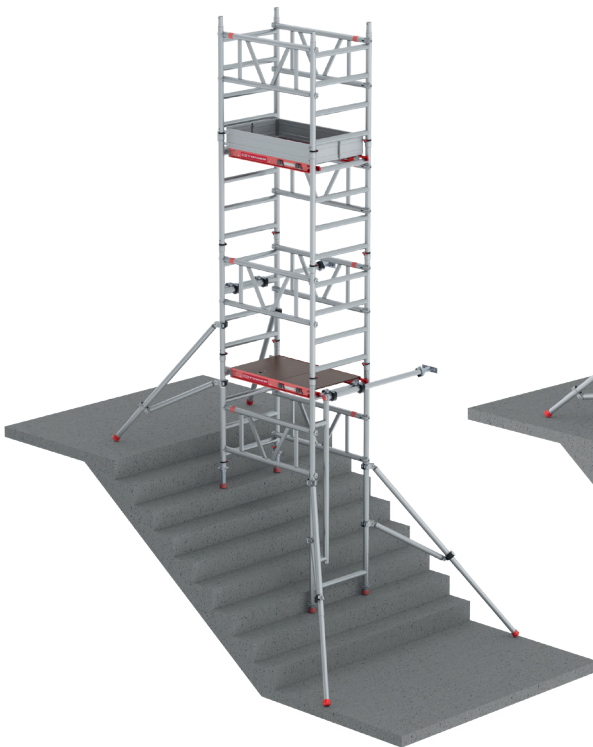
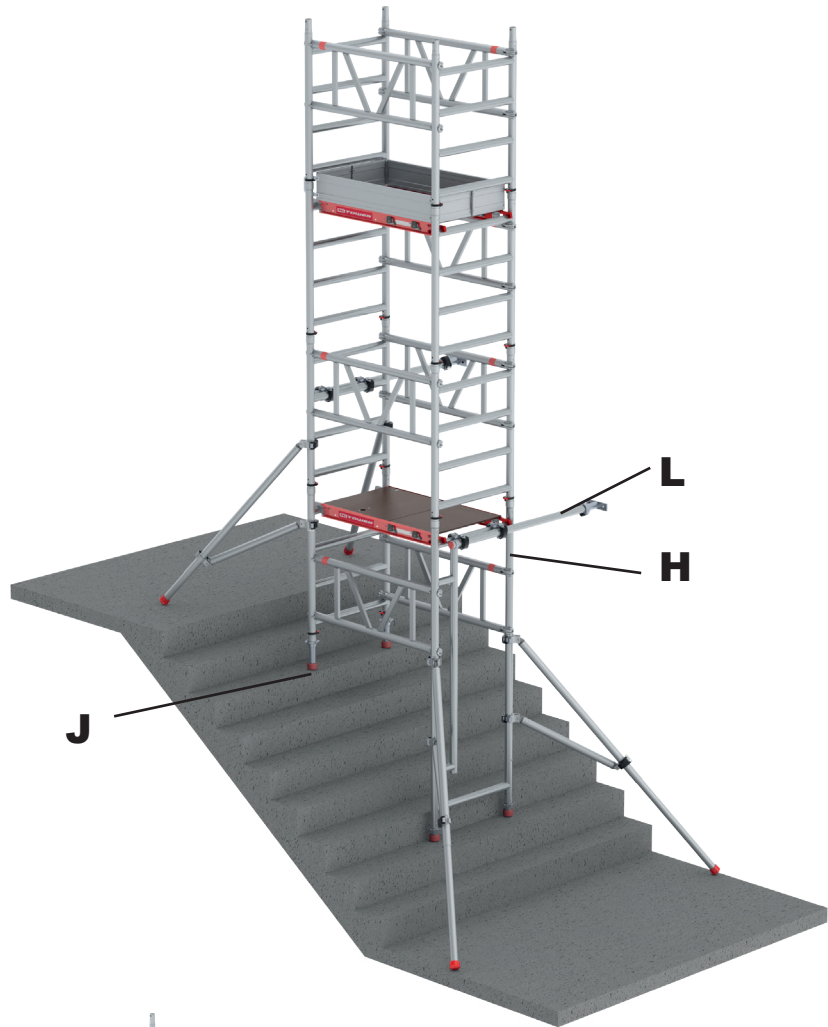
MITOWER STAIRS  
MITOWER+ STAIRS



# T8.



		MITOWER	MITOWER+
<b>H</b>		1	1
<b>I</b>		1	1
<b>J</b>		4	4
<b>K</b>		-	2
<b>L</b>		2	2
<b>M</b>		2	2
		14.7	18.3



**MITOWER STAIRS**

**MITOWER+ STAIRS**







**Altrex B.V.**

Mindenstraat 7  
8028 PK Zwolle  
The Netherlands  
+31(0)38 455 77 00  
info@altrex.com  
www.altrex.com



SC0199-19